



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

ZDA želijo sovjetsko podporo za embargo zoper prodaje orožja Iranu — Iranska mina uničila manjšo raziskovalno ladjo v Zalivu

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Včeraj sta se srečala državni sekretar George P. Shultz in sovjetski zunanji minister Edvard Ševardnadze. Soglašala sta, da bosta njuni državi dali Iranu nekaj več časa, da pristane na resolucijo Varnostnega sveta ZN iz 20. junija, po katerem naj bi Irak in Iran pristali na premirje v vojni, ki traja že sedem let. Irak je resolucijo že sprejel, Iranci pa zahtevajo, da bi ZN proglasili Irak za povzročitel te vojne. ZDA želijo mednarodno embargo preko ZN zoper prodajo orožja Iranu, ako Iran ne pristane na omenjeno resolucijo. Čeprav so Sovjeti glasovali za resolucijo, imajo svoje interese v Iranu in torej ne želijo nepotrebne slabšanja odnosov z Iranom. Na drugi strani so pa Sovjeti zainteresirani za izboljšanje odnosov z ZDA in za sporazum med državama o uničenju misilov srednjega in kratkega dosega. Tak sporazum naj bi po vsej verjetnosti podpisala predsednik Reagan in sovjetski voditelj Mihail S. Gorbačov baje že novembra letos ob obisku Gorbačova v ZDA. To sovjetsko zanimanje skušajo ZDA sedaj izkoristiti v zvezi z ukrepi zoper Iran.

Pretekli torek je raziskovalno ladjo Marissa, z nosilnostjo 180 ton in 7-člansko posadko, trčila v iransko mino v vodah Perzijskega zaliva. Eksplozija je bila tako močna, da se je Marissa potopila, ne da bi mogla posadka preko svojega radia prositi za pomoč. Trije člani posadke so bili rešeni, štirje pa še pogrešajo in so po vsej verjetnosti mrtvi.

Pentagon namerava objaviti posnetke, napravljene na ameriških helikopterjih, ki so napadli iransko bojno ladjo Iran Ajr, ko je leta polagala mine. Posnetki bodo zanesljivo dokazali, pravijo v Pentagonu, da je omenjena ladja mine res polagala v času, ko je bila napadena. Na ladji, ki je sedaj v ameriških rokah, so našli razne zanimive dokumente, ki prav tako potrjujejo iransko aktivnost v polaganju min. ZDA bodo te dni vrnilo 26 ujetih iranskih mornarjev Iranu in sicer preko posredovanja Omana. Ladjo Iran Ajr vrnilo Iranu, dobro obveščeni viri v Pentagonu pravijo, da bo ladja najbrž potopljena.

O poteku iransko-iraške vojne same, vedo povedati opazovalci te vojne, da bo v naslednjih tednih šla v novo, aktivnejšo fazo. Iranci menda pripravljajo nove ofenzive in so zbrali za te precej v tujini kupljenega sodobnega orožja. Nekateri analitiki napovedujejo nov iranski napad na južno iraško mesto Basro, spet drugi pa napade v srednjem delu fronte, ki je oddaljena komaj 80 milj od Bagdada samega. Iranci so kot doslej pripravljene utrpeli ogromne človeške izgube v upanju, da bi težke izgube na iraški strani izsilile padec režima predsednika Saddama Huseina. Iranci pa pravijo, da so pripravljene odbiti iranske ofenzive. Irak še vedno razpolaga z ogromno premočjo v letalstvu in tankih, Iranci pa v številu fanatično predanih vojakov.

Reagan ni pripravljen sprejeti kongresnega vmešavanja v Zalivu — Zakon iz l. 1973 o tem po Reaganu ne pride v poštev

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Reagan je zopet zavrnil poskuse nekaterih kongresnikov, da bi ravnal v svoji politiki na območju Perzijskega zaliva v skladu z zakonom iz leta 1973, po katerem mora predsednik ZDA uradno obvestiti Kongres, da je poslal ameriške bojne sile v kraje, v katerih

je aktualna nevarnost, da bodo zapletene v vojnem razmerju. Predsednik po tem zakonu, katere ustavnost sicer še ni bila ugotovljena, mora tako obvestiti Kongres v dveh dneh po pošiljanju bojnih enot. Nato morajo biti ti vojaki odpoklicani domov v 60 dneh z izjemo, ako Kongres specifično odobri, da ostanejo v omenjenih krajih. Zakon je bil sprejet v času, ko so kongresniki hoteli preprečiti, da bi prišle ZDA zopet v vojno razmerje brez izrecne privolitve zveznega kongresa. Tako se je zgodilo, so menili takrat, v zvezi z ameriškim angažiranjem v vietnamski vojni. Novih Vietnamov kongresniki l. 1973 niso hoteli.

Ko je Reagan poslal mornariške enote ZDA v Perzijski zaliv pred meseci, ni poslal zveznemu Kongresu takega sporočila, predvidenega iz zakona iz l. 1973. Reagan trdi, da je zakon sicer protiustaven, ker krši predsednikova pooblastila, navedena v ustavi ZDA sami — to je stališče vseh predsednikov od Nixona do Reagana — in tudi, ker zakon v zvezi z akcijami v Zalivu ne pride v poštev. To stališče zagovarja Reagan tudi sedaj, v dneh potem, ko so ameriški helikopterji napadli iransko ladjo v Zalivu. Nezadovoljni kongresniki, ki mislijo, da je Reagan kar preveč neodvisen od Kongresa v izvrševanju zunanje politike in razpolaganju z ameriški bojnimi silami, skušajo nanj pritiskati, a brez uspeha. Nekateri opazovalci menijo, da bo moral zakon dokončno pred Vrhovno sodišče za odločitev glede njegove ustavnosti.

— Kratke vesti —

Des Moines, Iowa — Včeraj je sen. Joseph Biden prišel v to državo, da bi se poslovil od kampanjskih delavcev. V Iowi bodo prihodnje leto namreč prve predsedniške primarne volitve, Biden pa je bil prisiljen opustiti svojo kandidacijo zaradi njegovega neresničnega prikazovanja svoje akademske preteklosti in drugih enostavno nepoštenih ravnanj. Sicer Bidenova kandidatura v demokratski stranki ni kazala vidnega napredka vse do njegovega odhoda.

Beograd, SFRJ — *Wall Street Journal* poroča iz Beograda, da je Bihaška banka, ki je sodelovala v aferi Agrokomerca, ko je to podjetje izdajalo nepokrite menice v skupni vrednosti 256 milijonov dolarjev, v bankrotu. Gre za prvi tovrstni primer v zgodovini povojne Jugoslavije. Pretekli torek je pa bil odstranjen zaradi neodgovornega ravnanja v Agrokomercovi aferi guverner Narodne banke BiH Jure Pelivan. Ta naj bi bil imel dolžnost, pravočasno odkriti Agrokomercove manipulacije, kar pa ni bil storil.

Suva, Fidži — **Vojska je izvedla državni udar**, pod vodstvom Sitivenija Rabuke. Že 14. maja letos je vodil Rabuka državni udar, a je bil prisiljen pod angleškim in avstralskim pritiskom popustiti in pristati na ustanovitev začasne civilne vlade. Včeraj je dejal Rabuka, da ta vlada ni nič koristnega storila in je radi tega drugič prevzel oblast ob pomoči vojske. Kot kaže, se bodo mednarodni pritiski na Rabuko ponovili. Možnost angleške ali avstralske vojaške zasedbe Fidžiskega otočja ni torej izključena.

Lusaka, Zam. — **Čad in Libija sta pristali na mednarodno posredovanje v zvezi s sporom glede meje med državama.** Spor traja že 14 let in so Libijci vojaško zasedli kraj Aouzou na svojem jugu in čadskem severu. Posredovala v zadevi bo Organizacija afriške enotnosti.

Iz Clevelanda in okolice

Kosilo Oltarnega društva—

To nedeljo bo letno kosilo Oltarnega društva pri Sv. Vidu. Kosilo bodo delile v šolskem avditoriju med 11.30 in 1.30 pop. Cena kosilu je \$6, za otroke do 12. leta pa \$3. Vstopnice bodo na voljo pri vходу v dvorano. Kosilo se bo tudi lahko vzelo domov. Pridite!

Nov član v družini—

V petek, 18. septembra, je zagledal luč življenja Erich Robert, ki bo delal družbo bratcu Davidu. Fantek se je rodil v Euclid General bolnišnici. Srečna starša sta Robert in Margie Leden, stari starši pa Gordi in Veronika Leden ter Frank in Pepca Kastigar. Čestitamo!

Rojstni dan—

Dne 21. septembra je svoj 75. rojstni dan praznoval g. Matevž Tominec s 701 E. 160 St., Cleveland, OH 44110. Da bi dragemu očetu pomagali ta visok življenjski jubilej praznovati, sta k družinskemu slavlju prišla hčerki Ivy Tominec iz Miami, Fla. in Maggie Lockemer iz Beaumont, Teksas. Slavlencu čestitajo vsi v družini, sorodniki, prijatelji in vsi pri A.D.!

Fantek je—

Tomažu in Marjetki Znidaršič se je rodil zdrav fantek, Viktor Filip, ki bo delal družbo Tomažku in sestrici Juliji. S tem je postala g. Vera Žnidaršič dvanajstič stara mama, Jože in Francka Kristanc pa štirinajstič. Čestitamo!

Novi grobovi

Antonia Chesnik

V sredo, 23. sept., je v Euclid General bolnišnici po dolgi bolezni umrla 87 let stara Antonia Chesnik, rojena Granc v Ljubljani, od koder je prišla v Cleveland l. 1920, vdova po pok. možu Franku (njen prvi mož, John Fortune, je tudi že pok.), mati Johna Fortune, Franka Fortune, Stanlyja Fortune, Williama Fortune in že pok. Josephine Heilinger. Pogreb bo iz Želetovega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, dop. ob 10.30 na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes pop. od 2. do 4. in zv. in od 7. do 9.

Petar Brozovic

Dne 22. sept. je nenadno umrl 53 let stari Petar Brozovic z E. 288 St. v Wickliffu, rojen v Jugoslaviji, mož Barbare (r. Gojak), brat Barbare Duwaski, Josepha, Ivana (pok.), Johna, Branka in Anne, član HBZ št. 235. Pogreb bo iz Želetovega zavoda danes dopoldne, v cerkev sv. Pavla na E. 40 St. ob 10. in od tam na pokopališče Vernih duš.

NAROČNINA POVIŠANA—

Nenehna rast cen tiskarskega materiala, predvsem tretjinsko podražitev časopisnega papirja in malo manj kot podvojitve izdatkov za pošiljanje lista po pošti v zadnjih treh letih, odkar je bila naročnina A.D. zadnjič povišana, je vzrok, da moramo naročnino na A.D. povišati za tri dolarje v vseh kategorijah začenši s 1. novembrom 1987. Ako pa želite poravnati naročnino pred 1. novembrom, bodo seveda v veljavi sedanje naročninske kategorije.

Tarok turnir—

To nedeljo ste tarokaši, ženske in moški, ter navijači, vabljeni na Slovensko pristavo na tarok turnir. Pričetek bo ob dveh popoldne.

Skupno sv. obhajilo—

Oltarno društvo pri Mariji Vnebovzeti bo imelo skupno sv. obhajilo v nedeljo, 4. okt., pri sv. maši ob 8. uri, ob 1.30 pop. pa molitveno uro z blagoslovom, nato pa redno mesečno sejo v stari cerkvi.

Koline—

Klub slovenskih upokojencev Slovenske pristave vabi v soboto, 3. oktobra, na SP na koline. Serviranje krvavic in drugih kuhinjskih dobrot bo od 5. ure dalje. Pridite!

Družabni večer—

Tabor DSPB v Clevelandu, prireja svoj jesenski družabni večer v soboto, 17. oktobra, v Slovenskem domu na Holmes Ave. Vstopnice lahko rezervirate, ako pokličete Filipa Oreha (tel. 943-4681) ali pa Milana Zajca (851-4961) in sicer ob večernih urah.

Hvala za pomoč—

Uprava A.D. se lepo zahvaljuje g. in ge. Joe Dovanu iz Waterloo Rd., ki sta prinesla v tiskarno veliko vrečo, napolnjeno s cunjami, ki sta jih kupila za našo tiskarno na neki dražbi. Hvala tudi ge. Kurety, Majcen, Zallnick in Marolt, ki so nam odstopile cunje, katere lastnik rabi za čiščenje tiskarskega stroja.

V tiskovni sklad—

Od časa do časa dobivamo podporo tudi od bralcev, ki želijo ostati v tej rubriki neimenovani. Tako se pristrčno zahvalimo Neimenovanemu iz Chardona, O., ki nam je poklonil \$100, in pa drugemu Neimenovanemu iz Euclida, O., ki je daroval \$32.

VREME

Spremenljivo oblačno danes z najvišjo temperaturo le okoli 60° F. Pretežno sončno jutri, z najvišjo temperaturo okoli 67° F. V nedeljo zopet pretežno sončno z najvišjo temperaturo okoli 70° F. Tudi za ponedeljek napovedujejo sončno vreme.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche

AMERICAN HOME SLOVENIAN OF THE YEAR 1987 - PAUL KOSIR

NAROCNINA:

Združene države:

\$33 na leto; \$18 za 6 mesecev; \$15 za 3 mesece

Kanada:

\$42 na leto; \$27 za 6 mesecev; \$17 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$45 na leto; za petkovo izdajo \$25

Petkova AD (letna): ZDA: \$18; Kanada: \$22;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$25

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$33.00 - year; \$18.00 - 6 mos.; \$15.00 - 3 mos.

Canada:

\$42.00 - year; \$27.00 - 6 mos.; \$17.00 - 3 mos.

Foreign:

\$45.00 per year; \$25 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$18.00 - year; Canada: \$22.00 - year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published every Tuesday and Friday except the first 2 weeks in July and the week after Christmas.

No. 71 Friday, September 25, 1987

O razmerah v današnji Sloveniji

II.

Zanimal sem se za gledanje mojih sogovornikov v Sloveniji na naseljevanje neslovenskih ljudi iz južnih oz. drugih jugoslovanskih republik in pokrajin. Izražali so svoje nezadovoljstvo nad tem pojavom in tudi določeno zaskrbljenost, vendar kot v zvezi z gospodarsko in politično krizo, tudi tu niso videli kakega zadovoljivega izhoda. Tako sem tudi glede tega čutil nekakšen fatalizem, da se ne dá nič koristno narediti, da takšne so pač razmere in se jim ne dá uspešno kljubovati. Res je sicer, da sem ta vtis dobil od bolj ali manj »navadnih« ljudi.

V Dragi sem srečal seveda ljudi iz Slovenije, ki so aktivni v prizadevanjih za bolj odprto, demokratično slovensko družbo. Nikakor se ne strinjam z mnenjem nekaterih rojakov v izseljenstvu, ki so mnenja, da oporečniki v Sloveniji dejansko nič niso dosegli oz. da ne tvegajo dovolj, saj jih oblasti niti ne spravljajo v zapor. To je lahko brbljati v tujini, ko si sam na varnem. Tisti, ki so aktivni v prizadevanjih v Sloveniji za demokratizacijo političnega sistema kar ogromno tvegajo, ker ima policija — ne samo mi v tujini — svoje skrbne kartotekarje, ki zabeležujejo, ko gre namreč državljani Slovenije na Drago, ali počne kaj drugega, kar je političnega značaja. Imel sem priliko govoriti s človekom iz Slovenije, o zanesljivosti katerega osebno nimam najmanjšega dvoma, da vodijo v Sloveniji takšno kartoteko kar za vsakega državljanja. Vsakdo mora namreč imeti osebno izkaznico, moj sogovornik pa mi je razlagal, kako je nek njegov prijatelj, sicer povezan s policijo, mu pojasnil, koliko ve policija ravno o njem, mojem sogovorniku. Še ena zanimivost v zvezi s tem: Nek moj prijatelj, ki je sicer javno smatran za človeka iz naših »naprednih« vrst, mi je rekel — tudi o njegovi zanesljivosti nimam najmanjšega dvoma — da, ko je bil enkrat v jugoslovanskem konzulatu v Clevelandu zaradi tega ali onega opravka, so ga pustili samega v neki sobi, on pa je brskal po knjige na neki polici, naletel pa na neko nenavadno nevezano knjigo, jo nič sluteč odprl, in našel seznam njemu znanih clevelandskih Slovencev, pri njihovih imenih pa razne zanimive osebne podatke kot npr., kje živijo, koliko zaslužijo na leto in še vrsto drugih podatkov, ki bi morali biti privatni. Povedal mi je tudi imena nekaterih, ki so na tem seznamu bili. Izhajali so tako iz naprednih kot »ne-naprednih« vrst. Osebno sem že vsaj parkrat slišal ponosnih besed naših starejših naprednežev, kako počaščeni da so bili, da je ta ali oni jugoslovanski diplomatski predstavnik o njih toliko vedel, ko ga prej v življenju sploh niso bili nikoli srečali. Dobrosrčna naivnost.

Mislím, torej, da oporečniki ali kritiki v slovenski družbi opravljajo veliko delo, ki ga je treba ceniti, ne pa omalovaževati. Morda več tvegajo, kot si sami zavedajo. Kajti, če pride političen preobrat s strani centralistov, bodo ti oporečniki in kritiki gotovo veliko plačali za svoje pogumno delo. Že kmalu po Titovi smrti, če se prav spominjam, sem na tem mestu pisal, da bo morala Jugoslavija slej ko prej kreniti v eno ali drugo smer: k bistveno demokratizacijo ali se vrniti v stalinistično vladanje iz prvih povojnih let. To trdim še vedno, le vzelo je

Drobtinice, sladke in žltave

CLEVELAND, O. - Zopet sem se za strojem, da pripravim nekaj poročil, ki utegnejo, če ne vse, vsaj nekatere zanimati.

Dobil sem iz Koroške pismo od prelata č.g. dr. Janeza Hornböcka, v katerem pravi: »Bil sem v prvi polovici tega leta zelo bolan, pa sem se z božjo in zdravniško pomočjo le še postavil na noge. Bil sem 8 mesecev v bolnici, operiran za žolč, ledvice in še držala se me je zlatenica. Z mesecem majem sem spet doma in prevzel župnijske posle, enkrat na teden pa se zopet zapeljem v Celovec na Mohorjevo. Delo pa mi gre le počasi izpod rok. Mohorjeve so dotiskane in odposlane, o čemer hočem vas informirati — priložen pa je s tem pismom še članek s prošnjo, da vi posredujete, da se objavi v Ameriški Domovini. Mislím, da je prav, da tudi tam pri vas Mohorjani zvedo, katere knjige bodo prejeli.«

Sedaj pa še nekaj stavkov »Drobtinčarja«.

Bodimo veseli in Bogu hvaležni, da nam je Bog takega neutrudljivega delavca kot je

Cerkveni zbor »Lira« obhaja 75-letnico

CLEVELAND, O. - Cerkveni pevski zbor »Lira« pri Sv. Vidu bo obhajal 75. obletnico svojega delovanja s cerkvenim koncertom, ki bo v nedeljo, 18. oktobra, ob treh popoldne v cerkvi sv. Vida.

Koncert bo vseboval vse dele »Maše« Karla Kemterjeve, in veliko najbolj priljubljenih pesmi celotnega cerkvenega leta kot so npr. postne, velikonočne, božične, Marijine skladbe itd. Po koncertu bo prijateljsko srečanje v avditoriju za vse posetnike koncerta.

Sedanji organist pri Sv. Vidu in pevovodja zbora »Lira« je g. David Krizan. Prejšnji svetovidski organisti in zborovi dirigenti so pa bili: gg. Matej Holmar, Peter Srnovršnik, Martin Košnik in Peter Johnson.

Župljani, nekdanji župljani in prijatelji fare sv. Vida, vsi ste prijazno vabljeni, da pride-te na ta koncert. Tako nam boste pomagali proslaviti ta pomembni dogodek v zgodovini zbora »Lira« in same slovenske župnije sv. Vida!

Dan Postotnik

več časa, kot sem pričakoval — in še ni odločeno. Slabšanje gospodarskega položaja se pa še nadaljuje in radi tega bi sklepal, da se bo moralo nekaj prelomnega značaja zgoditi v do-glednem času.

To me pa povrne k že prej na tem mestu izraženemu mnenju, da bi se morali tisti med nami, ki se res zanimamo za usodo slovenskega naroda v domovini in zamejstvu, navezovati tesnejše stike, da bi mogli v slučaju velikih dogodkov nastopati bolj ali manj enotni v javnosti, še posebej pa pri naši vladi v Washingtonu in pri zveznem kongresu, širše mišljeno pa ob so-delovanju zavednih rojakov v drugih državah, Kanadi, Angliji, Avstraliji, Franciji, Nemičiji, Argentini, tudi pri vladah teh in drugih demokratičnih držav. Slišal sem že pripombo, da so bili pretekla desetletja taki poskusi, vendar to me dosti ne zanima. Gre za današnji in jutrišnji čas. Kar se je počelo v preteklosti je stvar preteklosti. Morda bi se pa mogli iz prejšnjih neuspehov in pa tudi uspehov nekaj naučiti.

(dalje prihodnji torek)

Rudolph M. Susel

č. prelat dr. J. Hornböck še pustil v vinogradu Gospodovem, kjer je poleg duhovništva ves zavzet za našo Mohorjevo. Mnogi delajo pri Mohorjevi kot plačani najemniki in jim včasih ni dosti mar, kako delo opravljajo — dr. Hornböck pa je pri Mohorjevi z vsemi zmožnostmi zastojniški garač že več desetletij. Naj ga Bog nam še ohrani!

Kakor izgleda iz članka, ki sledi, v svojem originalu, bodo letošnje »mohorjevke« prav zanimive — ocene pa bodo podali čitatelji, ko bodo knjige prereševali.

J. P.

Knjižni dar Družbe sv. Mohorja v Celovcu za leto 1988

Spoštovani bralci Ameriške Domovine!

Zdaj, ko berete to pričujočo števiko Vašega lista, je knjižni dar Družbe sv. Mohorja v Celovcu že na poti čez veliki ocean. Dovolite, da Vam predstavimo na kratko knjige, ki so jih zbrali odborniki s pomočjo poverjenikov za ta novi knjižni dar.

Najprej se zahvaljujemo za zvestobo vsem poverjenikom in seveda tudi bralkam in bralcem, s katero ste pripomogli, da Družba more izpolnjevati svoje poslanstvo in širiti dobre knjige med naše rojake širom svetovne oble.

Naša skupna skrb naj bo uresničitev visokih Slomškovi-h idealov v naših usodnih dneh!

Knjižni dar za leto 1988 bo obsegal naslednje knjige:

— Koledar DSM za prestopno leto 1988;

— Večernice: Sergej Kurdakov, Odpusti mi Nataša;

— Ludvik Ceglar, Slemeniški župnik II;

— Valentin Stückler, Duhovnik med okupacijo in revolucijo.

Nove Večernice vsebujejo pričevanje nekdanjega oficirja sovjetski mornarice in vodja prostovoljnih preganjaljskih skupin zoper vernike v Sovjetski zvezi, ki se sredi preganjaja spreobrne in pobegne v Kanado. Agenti KGB ga ustrelijo med turnejo predavanj po Ameriki. Pričevanje Sergeja Kurdakova je doprinos Mohorjeve družbe ob 1000-letnici pokristjanjevanja Rusije.

(dalje na str. 3)

Pristavski upokojenci vabijo na koline!

CLEVELAND, O. - Koline? Saj je še prevroč. Doma smo klali prašiče pozimi. Je že res, a dobra večerja, z doma pripravljenimi krvavicami in pečenicami se prileže že tudi v jeseni. Za soboto, 3. oktobra, je v pratiki (tkim. Farmer's Almanac) napovedan sončen, a hladen dan. O, kako bo lepo na Slovenski pristavi! Listje še na drevju, v vseh mogočih barvah. Že samo zaradi tega se spleča priti na Pristavo. Na njej je lepo v vsakem letnem času, a v začetku oktobra je res krasno.

Najboljše bo, da pridemo že zgodaj popoldne 3. oktobra na SP, da se bomo res naužili te jesenske narave. Lepo tudi, da se ustavimo na Orlovem vrhu pri Mariji Pomagaj vsaj za dobrih 10 minut in se zahvalimo nebeški Materi in našim padlim bratom za milost, da smo mi tukaj v svobodni Ameriki. Ali se sploh zavedamo, kako srečni smo v tej prelepi deželi? Res: God Bless America!

Z Orlovega vrha se podamo na sprehod po gozdni poti skozi park do Škrbčevega mostu. Tam bomo že slišali prijetno vriskanje balincarjev, iz zvočnikov bo donela slovenska pesem, iz kuhinje bo že dišalo po klobasah. Čas bomo še imeli za sprehod po spodnjem koncu Pristave, a ob peti uri bodo že začeli servirati večerjo.

Klub upokojencev SP ima že nad 70 članov in to soboto (3. okt.) boste tudi vi imeli priliko, da postanete član, če se niste. Člani kluba so naprošeni, da pripeljejo na SP tudi one, ki zaradi zdravja ne morejo sami voziti. Saj je namen našega kluba povezovati upokojence in starejše osebe, ki so člani Slovenske pristave, in njihov prijatelje v krog, ki naj jim poživi družabnost s sestanki, družabnimi in razvedrilnimi prireditvami in izleti. Klub članstvu oskrbuje razne ugodnosti na Slovenski pristavi, utrjuje medsebojno prijateljstvo in vzajemnost, lajša samotne ure v slučaju nesreče in bolezní, se od članov dostojno z molitvijo posloví v slučaju smrti, vključuje v svoje dejavnosti, ki morejo še na kakršenkoli drug način pomagati pri delu za goraj navedene osnovne namene. Seveda, želi Klub slov. upokojencev SP tudi pomagati po svojih močeh upravnemu odboru Slovenske pristave.

Član kluba more postati član Slovenske pristave ali pa njegov zakonski drug, ki je stopil v pokoj, ki ga je podjette predčasno upokojilo, ki je brez ozira na upokojitev dosegel starostno dobo 60 let.

Letos so bile vse prireditve na Slovenski pristavi lepo obiskane in upajmo, da bo tudi prva prireditev Kluba upokojencev, ki je obenem zadnja na SP za to sezono. Pridite, ne bo vam žal!

Frank Urankar, taj.

Ameriška Domovina je Vaš list!

Prvi nastop v Clevelandu!

TRŽAŠKI OKTET

Trst, Italija

Celovečerni koncert
slovenskih narodnih pesmi

V NEDELJO, 11. OKTOBRA 1987

SLOVENSKI NARODNI DOM

6417 St. Clair Ave., Cleveland, O.

Pričetek: 5.30 pop.

Dar: \$5.00

Vabljeni ste na edinstveni, gotovo nepozabni
koncert dovršenih slovenskih pevcev,
naših rojakov iz Trsta in okolice!Slovenski »Tržaški oktet« nam
obeta izvrsten glasbeni užitek

CLEVELAND, O. - Prvič bo gostoval v ZDA in Kanadi slovenski »Tržaški oktet«, ustanovljen pred kakimi 17 leti od slovenske primorske skupnosti v Italiji. V teh letih si je zbor priboril splošno priznanje kot najkvalitetnejši amaterski zborovski ansambel v slovenskem italijanskem Primorju.

V ZDA, v Cleveland, bodo pevci prispeli 8. oktobra zvečer, v nedeljo, 11. oktobra, pa bodo nastopili s celovečernim koncertom slovenskih narodnih pesmi v veliki dvorani Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Koncert se bo pričel ob 5.30 popoldne, po koncertu pa bo družabno srečanje med posetniki koncerta in gosti-pevci iz Slovenskega Primorja. Vstopnice za ta gotovo izreden kulturni dogodek so že v predprodaji po \$5.- na osebo, na voljo so mize (10 sedežev - \$50).

Med svojim bivanjem v Clevelandu si bodo pevci ogledali naše mesto, sprejeti bodo v mestni hiši, ob priliki — vse podrobnosti bivanja med nami niso urejene — tudi kje drugje nastopili. O tem bomo v prihajajočih številkah AD popolneje poročali.

Za vstopnice in več informacije, se lahko obrnite na enega sledečih:

Janez Sršen tel. 946-9607
Rudi Knez 481-3155
Frank Cendol 256-8872
Hermina Bonutti 831-1954

Tržaški oktet je imel številne, vedno uspele in visoko ocenjene nastope tako v Italiji, kot v Sloveniji in Jugoslaviji ter v Avstriji. Junija 1985. leta je bil zbor povabljen v palačo Kvirinale, uradno rezidenco italijanskih predsednikov, da bi pevce poslušal takratni predsednik Italije Sandro Pertini. Tako je o tem nastopu in o vtisu, ki so ga pevci napravili na Pertinija, poročal tržaški list Gospodarstvo 21. junija 1985:

»Pertini sam je — čeprav ni razumel besedil pesmi, ki mu jih je zapel oktet v njegovi delovni sobi na Kvirinalu — očitno dojel njih duha in navdušeno pritrjeval lepoti njegovega petja. »Slišal sem že mnogo zborov, zlasti ruskih, čudovitih ruskih, pa tudi naših italijanskih, ki ne zaostajajo, a takega petja kot je vaše, še nisem slišal«, je dejal in vsi, ki smo bili prisotni, smo vedeli in čutili, da te njegove besede, izrečene na glas, niso bile vlnodnostne fraze, pač pa iskrena izpoved njegovega trenutnega podoživljanja.«

Po sprejemu pri Pertiniju, je oktet še isti večer nastopil v rimskem Sloveniku - vatikanskem visokoškolskem kolegiju za slovenske absolvente bogoslovnih fakultet v Sloveniji. Na ta koncert so prišli tudi v Rimu živeči Slovenci, ki se zbirajo v Sloveniku.

Zbor ima obširen repertoar in poje v več jezikih poleg slo-

venskega, največ seveda v italijanskem. Prireditelji nastopa v Clevelandu — sodelujejo Slovensko-ameriški kulturni svet, ki uradno sponzorira, in še Primorski klub in Fantje na vasi ter drugi — so bili v stiku z oktetom in ga prosili, naj pripravi koncertni spored, ki bo vseboval v veliki večini slovenske narodne pesmi. Pri oktetu so že sporočili, da bodo to storili. Torej obeta se nam krasen večer pristnega slovenskega petja.

Tako je po koncertu v dvorani Glasbene matice v Trstu aprila 1984 pisal o zborovi izvajalski ravni kritik Ivan Silič v tržaškem Primorskem dnevniku:

Sicer pa lahko govorimo le o visoki reproduktivni kulturi okteta; kar nam je pokazal zahteva mnogo znanja umetniškega vodje in pevcev, veliko truda in dela, ki ga zmorejo samo ljudje močne predanosti umetniškemu delu. Kar zadeva vokalno tehnično področje, je bilo nekaj opaznih intonacijskih nihanj v prvem tenorju na začetku, pri Mirkovi Na trgu pa je ansambel zavzel v popolni ubranosti in vztrajal do konca v zvočni izenačenosti in

(dalje na str. 4)

V BLAG SPOMIN

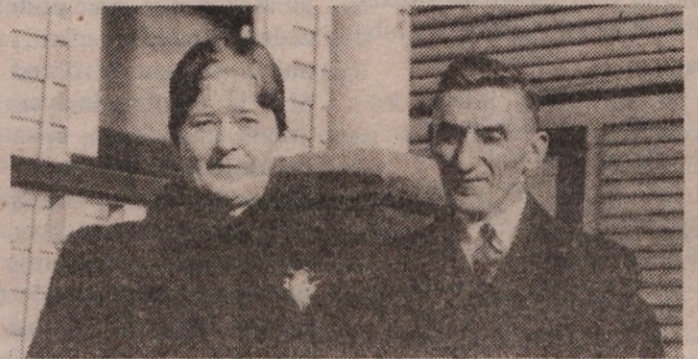
DRUGE OBLETNICE SMRTI
NAŠE DRAGE MAME,
STARE MAME, PRASTARE
MAME IN SESTRELeopoldina Žitnik
ki je umrla 24. sept. 1985.

V božjem vrtu sladko spava,
kjer nežne cvetke valove,
naša ljuba, zlata mama,
za trpljenje več ne ve.

Srčna ljubljena nam mama,
šla prezgodaj si od nas,
dobra, skrbna si nam bila,
kako brez Tebe dolg je čas.

Žalujoči ostali:

Ivan in Dušan — sinova
Poldi Bojc — hčerka
Barbara in Slavka — snahi
Jože — zet
Justina Holozan — sestra
v Chicagu
vnuki, vnukinje, pravniki
in pravnukinja.

Cleveland, Ohio
Cicero, Illinois 25. sept. 1987.V BLAG SPOMIN
NAŠIH STARŠEV

PAJK

JOSEPHINE

rojena: 19. novembra 1891
umrla: 20. junija 1976

JOHN

rojen: 2. januarja 1884
umrl: 25. septembra 1962

Žalost naša srca trga,
solze lijejo iz oči;
dom je prazen in otožen,
ker Vaju več med nami ni!
Počivajta v miru!

Žalujoči ostali:

Hčerki — Josephine Strnisa
— Mary Ontonichar
Sin — John Pajk
— 14 vnukov in vnukinj
— 12 pravnukov in pravnukinj

Cleveland, Ohio, 25. septembra 1987.

V BLAG SPOMIN

DVANAJSTE OBLETNICE, ODKAR JE V GOSPODU
PREMINULA NAŠA LJUBLJENA MATI, STARA
MATI IN PRASTARA MATI

JOSEPHINE CIMPERMAN

ki je preminula 28. septembra 1975.

V božjem vrtu sladko spava,
kjer nežne cvetke valove,
naša ljuba, zlata mama,
za trpljenje več ne ve.

Srčna ljubljena nam mama,
šla prezgodaj si od nas,
dobra, skrbna si nam bila,
kako brez Tebe dolg je čas!

Žalujoči:
Sin: Louis

Hčeri — Josephine Godic in Rose
Zet — Frank Godic; Snaha: Mary Cimperman
Vnuki in vnukinje

Cleveland, O., 25. septembra 1987.

KOLEDAR

društvenih prireditev

SEPTEMBER

17. — Ottarno društvo pri Sv. Vidu ima vsakoletno kosilo v farnem avditoriju.

27. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, Wis., priredi Vinsko regate v Parku. Kosilo z zabavo in plesom.

OKTOBER

1. — Klub upokojencev Slovenske pristave priredi »količev« na SP. Serviranje krvavic, riževih klobas in pečenic od 5. ure dalje.

11. — Koncert »Tržaškega okteta« iz Trsta, v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Pričetek ob 5.30 pop.

11. — »Prijatelji SND na St. Clair Ave. priredijo »brunch« v SND, od 11.30 do 3.30 pop.

11. — Društvo »Kras« št. 8 ADZ priredi večerjo, program in ples ob 75-letnici društva, v Slov. domu na Holmes Ave. Pričetek ob 3. pop.

17. — Tabor D5PB Cleveland prireja svoj jesenski družabni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Za ples in zabavo igrajo Veseli Slovenci.

DROBTINICE...

(Nadaljevanje s str. 3)

Miha Vrbinc je ocenil nekaj najnovjših pesniških zbirk mladih koroških avtorjev.

V zapuščini pokojnega pisatelja Mirka Javornika iz ZDA je bil tudi zanimiv esej o lepoti slovenščine, ki ga objavljamo v Koledarju prvič.

Inž. Branko Vrbinc iz Novega mesta objavlja ob 100-letnici mednarodnega jezika esperanta zanimiv članek »Ušesa imajo, pa ne slišijo...«

Dr. Ivan Sedej piše o pokojnem kiparju Francetu Goršetu, ki mu prav zdaj tudi pripravljata retrospektivno razstavo v Moderni galeriji v Ljubljani.

Dr. Jožko Šavli piše o koroškem vojvodu Arnulfu, ki je umrl pred 1100 leti.

Dr. Edi Gobec piše o ameriškem senatorju in Slovencu Franku Lauschetu.

Dr. Valentin Inzko je napisal izčrpen članek o Andreju Einspielerju, soustanovitelju Mohorjeve.

Sledi še vrsta krajših prispevkov in pisanega branja od vsepovsod. Koledarski del ilustrirajo lepi akvareli dr. Petra Fistra na temo slovenske ljudske arhitekture na Koroškem.

dr. Janez Hornböck,
ravnatelj DSM

17. — Glasbena Matica priredi jesenski koncert z večerjo in plesom v SND na St. Clair Ave.

18. — Občni zbor Slovenske pristave.

18. — Cerkevni zbor »Lira« pri Sv. Vidu praznuje 75-letnico s koncertom v cerkvi. Pričetek ob 3. pop., po koncertu srečanje v avditoriju.

18. — Slovensko umetnostno združenje ima razstavo in prodajo v SDD na Recher Ave.

25. — Slomškov krožek priredi kosilo v šolski dvorani pri Sv. Vidu.

25. — Slovenski dom na E 80 St. priredi pečenje školjk.

31. — Slovenski dom za ostarele praznuje 25-letnico z banketom in sporedom v SND na St. Clair Ave.

NOVEMBER

7. — Štajerski klub priredi martinovanje v avditoriju pri

TRŽAŠKI OKTET

(Nadaljevanje s str. 3)

uravnoveženosti. (...) Na kratko lahko rečemo, da je Tržaški oktet, katerega umetniški vodja je Janko Ban, visoko kakovostni umetniški reproduktivni vokalni ansambel, vokalno tehnično redko dovršena skupina pevskih privrženec, ki je sposobna sprejemati, dojemati in umetniško učinkovito posredovati najzahtevnejša in najpomembnejša zborovska dela. Bolj laskavo oceno si je težko zamisliti, ali ne?

Ko zremo za podrobnosti o zborovih drugih nastopih v ZDA in Kanadi, bomo seveda poročali. Vendar iz Clevelanda gre oktet v Chicago, od tam v Kanado, v Hamilton in Toronto.

Gostovanja kvalitetnih zborov iz slovenskega zamejstva ali iz Slovenije same postajajo zadnja leta prava redkost, zato naj napolnimo dvorano pri SND 11. oktobra, in dvorane v drugih naselbinah, v katerih bo oktet gostoval, ter s svojo navzočnostjo pozdravljamo naše rojake iz primorskega zamejstva, ki se tudi morajo boriti za skupnostni obstoj v neugodnih razmerah. Pritisk na Slovence v Italiji morda ni tako izrazit kot na Koroškem, vendar je prisoten in vztrajen.

Rudolph M. Susel

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska izdelovalnica
nagrobnihih spominikov

Sv. Vidu. Pričetek ob 7. zv. Igrajo Veseli Slovenci.

8. — Mladinski pevski zbor Kr. št. 3 SNPJ ima jesensko prireditev z večerjo in koncertom v SDD na Recher Ave.

14. — Belokranjski klub priredi martinovanje z večerjo in plesom v SDD na St. Clair Ave. Igra Tony Klepec orkester.

14. — Pevski zbor Jadran ima svoj jesenski koncert z večerjo in plesom, v SDD na Waterloo Rd. Igra Joey Tomsick orkester.

28. — Ameriška Dobrodelnar. Zveza praznuje 77-letnico z banketom in plesom v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

DECEMBER

6. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, Wis., priredi miklavževanje v dvorani sv. Janeza Evangelista.

12. — Društvo sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ ima božičnico v družabni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Pričetek ob 2. pop.

MALI OGLASI

Euclid Bungalow

Off E. 200. Move-in cond. 3 bdrms. 2 baths. Enclosed front porch. Basement. Park-like yard. Seller's home already purchased. Asking \$52,900.

John Voso Jr. — 481-2248
SMYTH CRAMER CO.
289-3500

(71-73)

Euclid Estate Sale

Must sell! Priced below appraisal. Mint double. Low maintenance. Great location. \$72,900. Call Bonnie Gould.

Acacia Realty Professionals
289-4663

(71-72)

ZEMLJA NAPRODAJ

Naprodaj: 2 in 3/4 akra zemlje. Lepo urejena. Dve vrsti grozdja in 2 sadni drevji. Mala hiša zadaj. Prodaja lastnik. Kličite 481-1594.

(71, 73)

Euclid-Chardon Rd. Area

Luxury brick. 3 bedrooms. Family room. Central air. \$80's. By appt. - 944-7303.

For Rent

5 rooms, up. St. Vitus area. Also, jars and crocks for sale. Call 431-5572.

(71, 75, 79)

Complete Works of IVAN CANKAR

Collectors' item. - Hard to come by. Best offer over \$150. Write to: 639 Broadway, New York City, 10012 or call (212) 475-0450.

(x)

TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and Alterations
Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica

MALI OGLASI

Hiše barvamo zunaj in znotraj. Tapeciramo. (We wallpaper). Popravljamo in delamo nove kuhinje in kopalnice ter tudi druga zidarska in mizarska dela.

Lastnik TONY KRISTAVNIK
Pokličite 423-4444

(x)

General Office Accounting Co.

Full-time. Bookkeeping, typing, filing, 10-key adding machine. Must speak Slovenian or Croatian. 881-5158.

(x)

Part-Time Help Needed

To care for elderly man in Euclid area — cooking, giving medication, light housekeeping. Call 481-5371 between 6 and 7 p.m.

Za oskrbo ostarelega moža

Iščemo osebo za oskrbo ostarelega moža v Euclidu, delni čas — kuhanje, dajanje tablet in lažja gospodinjska dela. Kličite 481-5371 med 6. in 7. zvečer.

(70-71)

FOR SALE

Euclid. 4 bdrm one owner home. 2 blocks from St. Robert Church. Walk to all shopping. 5 rooms dn. and 2 up, plus lge rm w/fireplace. Owner broker. 731-3322.

(70-71)

FOR RENT

5 rooms, dn. E. 67 St. off Superior. Elderly persons. Call 881-7485 after 6 p.m.

(70-73)

Apt. for Rent

Lake Shore, E. 185th area. Modern, very large 1 bdrm apt. Appliances & air cond. Garage available. No children & no pets. Lease. 338-3205.

(x)

Dental Assistant Needed

4 days a week. Ability to speak Slovene or Croatian preferred, but not necessary. For interview, call 431-6644.

(x)

HELP WANTED

INSPECTOR

Must be dependable and a good worker. Helpful prior experience in F.P.U. Zyglo. Will train.

MACHINIST

Person with machining background. Prefer turning operator. Quality oriented a must, with sense of dedication.

WELDER

Person with welding background. Prefer tig welder. Quality oriented a must, with a sense of dedication.

— Full Time Positions —
Send letter or resume to

American Home Pub. Co.
6117 St. Clair Ave.,
Cleveland, OH 44103

(69-71)

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4000
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVNE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

Anton M. Lavris

ATTORNEY-AT-LAW (Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0044

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary
A. Zak,
licensed
funeral
director



— Simple Wills \$40 —

EDMUND J. TURK

Attorney-at-Law (ODVETNIK)

Total Legal Services

Slovenian National Home

E. 65th & St. Clair — 391-4000

Vladimir M. Rus

Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)



Coming Events

Sunday, Sept. 27

St. Vitus Altar Society Annual Dinner in St. Vitus Auditorium.

Sunday, Oct. 4

Grape Festival sponsored by Slovenian National Home of Maple Heights, 5050 Stanley Ave. beginning at 2 p.m. Three bands.

Friday, Oct. 9

Progressive Slovene Women Circle 7 Fall Card Party at Slovenian Workmen's Home, Waterloo Rd at 7 p.m. Tickets at door.

Saturday, Oct. 10

Maple Heights Pensioners celebrates 25th anniversary with a dinner/dance at the Slovenian National Home in Maple Heights. For tickets call 663-6957 or 662-9064.

Sunday, Oct. 11

Sunday Brunch at the St. Clair Slovenian National Home from noon until 2 p.m. Dancing until 3:30. Cost to members, \$7.50, non-members, \$10.00. All welcome.

Sunday, Oct. 11

AMLA Lodge Kras No. 8 celebrates 75th anniversary with dinner dance at Slovenian Home, 15810 Holmes Ave. Dinner 4-6, dancing 6-10.

Sunday, Oct. 11

Annual Card Party of Maximilian Court No. 2268 Catholic Order of Foresters at St. Vitus Auditorium, 2 p.m.

Sunday, Oct. 11

The Trieste Octet concert at Slovenian National Home at 5:30 p.m. For tickets, at \$5, call 946-9607, 481-3155, 831-1954 or 256-8872.

Saturday, Oct. 17

Glasbena Matica concert at Slovenian National Home. Dinner at 6:30 followed by concert and dance. Tickets are \$14 from chorus members or calling 524-4053.

Sunday, Oct. 18

Slovenian Choir Lira marks 75th year with concert at St. Vitus Church at 3 p.m.

Sunday, Oct. 18

Artists and Crafts Show & Sale sponsored by The Slovenian American National Art Guild at the Slovenian Society Home, Recher Ave.

Sunday, Oct. 18

The Polka boosters annual clambake at Klima Grove, E. 71 and Grant Ave. Serving 2-6 p.m. Choice of clambake or steak dinner. Donation \$15.00. Music by the Sumrada's, 4 - 8 p.m. For tickets call 486-2643 or 261-1124.

Monday, Oct. 19

Trio Lorenz from Ljubljana, concert at Cleveland State University.

Saturday, Oct. 24

Collinwood Slovenian Home Poor Man's Dinner. Music by Corky Godec.

Sunday, Oct. 25

Slovenian Home on E. 80th St. will hold their Annual Clambake by Maple Hts. Catering. For tickets call 341-7540, or 341-6136, or 641-9072.

Sunday, Oct. 25

Zarja Concert, 3:30 p.m., at Slovenian Society Hall, Euclid. Tickets \$4 from Zarja members, Tivoli, Tony's Polka Village, or Recher Clubroom.

Saturday, Nov. 7

Lorain Slovenian National Home presents "Night in Slovenia" featuring buffet dinner, concert with Fantje na Vasi, and dance with John Detelich Orchestra of Youngstown, Ohio and Lorain Slovenian Button Accordionists.

Sunday, Nov. 8

Fall Dinner-Dance and Program of Slovenian Junior Chorus, Circle No. 2 at Slovenian Society Home, Recher Ave., Euclid.

Saturday, Nov. 14

Jadran Fall Concert - Dinner - Dance at SWU on Waterloo Rd. Joey Tomsick Orchestra.

Friday, Nov. 27

Collinwood Slovenian Home Annual After Thanksgiving Dance. Music by Johnny Vadal Orchestra.

Saturday, Dec. 12

St. Mary Magdalene Lodge 162 KSKJ Christmas Party, St. Vitus Social Room 2 p.m.

St. Vitus Mothers Meet

The Mothers' Club of St. Vitus school meeting will be held at St. Vitus auditorium on Wednesday, October 7 at 7:30 p.m. The speaker will be Robin Swoboda, anchorperson of channel 8. There will be refreshments, door prizes and Split-the-pot.

Please be advised the dues are \$3.00 and payable by December, or you will be dropped from the roster.

Also, ladies, calendars for the Calendar Event will be sold at this meeting. What better way to help your parish and school and also yourself, with the purchase of one of these calendars. They make excellent gifts for the person who is difficult to buy for and also do much good.

Mrs. Beverly Hetman
Publicity Chmn.



American Slovene Club Dinner

Happy to see each other after the summer vacation, these American Slovene Club members attended the club's dinner-meeting on September 14 at the Cabin Restaurant, Lake Shore Blvd., Euclid, Ohio. Left to right are Mildred Hrovat, Dorothy Bolden, Olga Campbell, Alice Lausche and Carolyn Budan.



American Slovene Club members shown are Eleanor Pavey, Pauline Burya, and Rose Intihar. Pauline will soon be departing from Cleveland to her lovely condo in Ft. Myers, Florida for the winter months.

(Photos by Emilee Jenko)

SNH Sets Another Sunday Brunch

On Sunday, May 17 of this year, some 300 charter members of the newly organized support group, "Friends of the Slovenian National Home," were treated to a lovely Sunday afternoon brunch at the St. Clair Slovenian National Home hall. Those attending, impressed with the delightful event, expressed an interest in more similar Sunday brunches. Others who missed that event, having heard the favorable reports, hoped for a repeat in which they could participate.

We are pleased to announce that on Sunday, Oct. 11, the St. Clair Home will be the scene of another brunch. This one promises to be a Super Sunday Brunch with an expanded menu, including among other items, delectable "palachinke."

While dining, you will be entertained with musical selections by the popular trio of Ed Kenik, June Price, and Dolores Mihelich. The Slogar Band will bring you memorable hit tunes of the Big Band era, and feature the mellow tones of Duke Marsic with his clarinet. The Slogar band will also provide music for dancing.

The doors open at 11:30 a.m. Serving of the brunch will be from 12 noon until 2 p.m.

Social and dancing will continue until 3:30 p.m.

The cost to members of "Friends" will be \$7.50. Bring your membership card for identification. The price to non-members, who are also most welcome, is \$10.00. The cost to children under 12 will be \$3.50 when accompanied by parents.

It promises to be a most pleasurable Sunday afternoon. Make your plans now to attend. You may wish to reserve a table to accommodate your friends. You can do this, but be sure to make the reservations early to assure such arrangements.

Reservations for tickets should be in by October 4. Do this NOW. For reservations, call the SNH at 361-5115 between 11 a.m. and 3 p.m. any day except Sundays. Members of the "Friends" organization will receive literature with details in the mail.

Those who normally attend church services may find it convenient to attend Mass at the near-by beautiful St. Vitus church on that Sunday.

Note: Security parking for the brunch patrons will be provided in the parking lots at the rear of the Home. Park your car there and relax and enjoy the afternoon with "friends."

Publicity Committee

A.D. Price Increase

Due to the continuous rise in printing costs, particularly the one-third increase for newsprint, and almost double the cost of mailing the paper since our last price increase three years ago, we are forced to raise the price of subscriptions for *Ameriška Domovina* by \$3.00 across the board.

The \$3.00 price increase will take place effective November 1, 1987.

Saw Pope in Miami

North Miami, Fla. — The Holy Father John Paul II visited Miami and touched us all profoundly. I stood and cheered on the cathedral lawn, took a flash picture of the popemobile on Biscayne Blvd., and waited with 600 other Eucharistic Ministers at the papal Mass to give out Holy Communion.

However, that was not to be (because of the heavy rainstorm), but the collecting of spiritual bouquets (prayer offerings) for the Holy Father from all the faithful of the archdiocese was delegated to the Legion of Mary. We tied the submitted bundles with yellow ribbons and placed them in an attractive basket, which was to have been one of the offertory gifts. It also got very wet, as we all did, but somehow no one seemed to mind.

Ivy Tominec

Thanks

To all our families, relatives and friends:

All of you have really been just wonderful during the past nine months. Words cannot express enough thanks to all you folks out there who have brought in meals which I couldn't prepare because of my being in a wheel chair. Thanks also for the cards, spiritual bouquets, flowers, visits, prayers and much more.

One never realizes how many friends one has until a crisis appears.

As you all know I injured my right leg in Florida on March 2. Charlie broke four ribs on April 1 going to the mail box at home and on May eighth, I broke my ankle when my knee gave in. Both of us were hospitalized, but now all that is behind us. But for the time being we have to be cautious. That is why I am writing this note of thanks and I sincerely mean it.

May God bless all of you and we will be offering a Mass of thanks in a few weeks.

Faye Starman

Memo from Madeline



BY MADELINE D. DEBEVEC

The wonderful ladies of St. Vitus Altar Society will sponsor their annual chicken and roast beef dinner on Sunday, September 27 from 11:30 a.m. to 1:30 p.m. at St. Vitus Auditorium.

The menu will include homemade chicken dumpling-noodle soup, roasted chicken or roast beef, mashed potatoes, salad, coffee and ice cream.

Tickets are \$6.00 for adults and \$3.00 for children. Take out orders will be available.

Hope to see you Sunday!

* * *

Two Slovenians in St. Joe's First Hall of Fame

Seven graduates of St. Joseph High School in Cleveland, along with three long-time members of its teaching or administrative staffs, comprise the first "class" scheduled for induction into the school's new Alumni Association Hall of Fame.

Induction is set for Friday, Oct. 23, following an 8 p.m. dinner at Stouffer Tower City Plaza Hotel. Ticket information can be obtained by calling 481-8414.

Among those permanently honored are **Tony Petkovsek** (1959), winner of more than 75 proclamations locally and nationally for exemplary community contributions. Petkovsek is host of the longest-running daily polka and ethnic radio program in the United States.

Another ethnic honoree is **Bob Golic** (1975) starting all-pro nose tackle with the Cleveland Browns football team. He has enthusiastically donated his time to numerous area charitable organizations. Former *Journal* newspapers editor **Thomas Brazaitis** (1959) will also become a "Hall of Fame" member. Brazaitis is currently chief of the Washington Bureau of the *Cleveland Plain Dealer*.

Other inductees are Dr. Carl Asseff (1959), internationally renowned ophthalmologist and eye surgeon who has served as chief of staff at St. Vincent Charity and St. Alexis hospitals, Jim Beers (1960), active in Catholic Renew program, he has turned a personal handicap into a source of inspiration to all whose lives he has touched, Ronald Banc (1964), a cancer victim in 1981, he actively supported school activities and is remembered as a "typical" Viking, Clark Kellogg (1979) professional basketball player for the Indiana Pacers who also played college ball at Ohio State.

Among non-graduates are William Gutbrod, the only head football coach in the

school's history, The Rev. Louis J. Wiesner, first principal of St. Joseph High School, and Evelyn Langer, recently retired office administrator.

* * *

Our Lady of Lourdes Shrine Fall Festival Oct. 4

The Shrine and Grotto of Our Lady of Lourdes, 21320 Euclid Ave., Euclid, Ohio (entrance off Chardon Rd.) announces the annual Fall Festival and Bazaar will be held on Rosary Sunday, Oct. 4. Home-baked specialties and handcrafted items will be offered for sale at the Bazaar.

Mass are scheduled at 8, 9:30, 10:30 and 11:30 a.m. with candlelight procession at 4 p.m. Everybody welcome.

* * *

Outstanding Men

Thomas J. Zlatoper, Ph.D., has been selected to the 1987 list of "Outstanding Young Men of America." He is an Assistant Professor of Economics at John Carroll University and Research Associate for the Cleveland Center for Regional Economic Issues.

His brother, **Capt. Ronald J. Zlatoper**, U.S. Navy, was listed in the 1973 edition. They are the sons of **Mr. and Mrs. Joseph M. Zlatoper** of Moreland Hills.

* * *

Art Show Oct. 18

The **Slovenian American National Art Guild** is hosting its annual Artists and Crafts Show and Sale Sunday, October 18 at the Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid. The show is free and open to the public.

If there are any persons who might want space in the show, either to sell or perhaps just to be a part of the event for display purposes, please contact Millie Hoegler, Chairperson at 731-0699 for more details.

* * *

Travel News

Sylvia, Branko and Veronika Pišorn sent the following postcard from Logarska Dolina, Slovenia, Yugoslavia: Greetings to all our friends from this most beautiful center of mountains, sea and hospitable people. We have logged over 3,000 km. on our driving tour of Slovenia and at least that many on our aching feet. Enjoying it all.

Danica Chemas of Cleveland sent greetings from Bela Krajina, Slovenia. She is visiting family and friends there.

Ann and Sophie Opeka, Jane and John Poznik, and Florence and Nick Hotujac mailed a card from "Calgary, Alberta, Canada the XV Olympic Winter Games February, 1988." They wrote: Greetings to all from the spectacular Rocky Mountains in Calgary, Lake Louise, Jasper, and Banff. Scenery absolutely

brehtaking including canoeing, cruise, boarding gondolas and trains up the side of mountains. Saw big horn sheep and bear. All very exciting. The weather is fantastic, every day in the 70's.

* * *

Liptaks Celebrate Golden Anniversary

Lawrence and Rose Liptak of Euclid celebrated their 50th wedding anniversary Aug. 9 with a reception at the Kirtlander Party Center in Kirtland. They renewed their vows Aug. 7 at Holy Cross Catholic Church in Euclid.

They were married Aug. 7, 1937, at St. Mary's Catholic Church in Collinwood in Cleveland.

Liptak is retired from Eaton Manufacturing and his wife from Pesco Products.

They have a daughter, Charlotte of Euclid.

* * *

Circle 7 Card Party

The Progressive Slovene Women of America (PSWA) Circle 7 will host their annual Fall Card Party at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd., on Friday, Oct. 9 at 7 p.m. Donation is \$2.00 per person with tickets available at the door.

There will be plenty of attendance gifts and refreshments. Funds raised will be donated to area charities.

Bring a friend, and enjoy a fun filled evening.

* * *

Sternad-Svete Wedding

Jody Svete recently married David Sternad at St. Mary Magdalene Catholic Church in Willowick. The Rev. Francis Sterk officiated.

The bride is the daughter of the late Mr. and Mrs. Joseph Svete. The bridegroom is the son of Mr. and Mrs. Joseph Sternad, Eastlake.

Deborah Janki of Chester Township was maid of honor with bridesmaids, Cheryl Meglich of Cleveland, Patricia Ponzani of Jacksonville, Fla., and Kathleen Richards of Willowick.

Greg Dugger of Eastlake served as best man. Ushers were Michael Turick and Richard Vondrak of Eastlake, James O'Connell of Kirtland and James Cudo of Euclid, cousin of the bridegroom. Todd Levstek of Mentor, cousin of the bride, was ringbearer.

A reception at Recher Hall in Euclid honored the couple before a Caribbean cruise.

The bride is a graduate of Lake Catholic High School in Mentor and John Carroll University in University Heights. She is assistant manager at Bobbi Gee in Euclid. Her husband is a graduate of Lake Catholic and John Carroll and is a sales representative for Miceli Dairy Products.

* * *



Pope John Paul II gives the Papal Blessing from Popemobile.



Anxiously waiting for Pope John Paul II to pass in front are (left to right) Joe Kosir, Cilka and Paul Kosir and Madeline Debevec. In back row are Dorothy Urbancich and Maria Lah.



Waiting in line to get into the Silverdome last Saturday afternoon are (l. to r.) Wilma Percic, Christine Manfreda, Kathy Kosir, Paul and Cilka Kosir, Mitzi Kosir, and Madeline Debevec.

(Photos by James V. Debevec)

Slovenians See Pope

At 6 a.m. Saturday, Sept. 19 two buses left the Harley Hotel in Willoughby Hills, Ohio under the direction of Adolph Somrack and his Golden Leisure Tours on an all day pilgrimage to Pontiac, Michigan to be in the company of Pope John Paul II.

Among the 90 passengers were Paul and Cilka Kosir, Joe and Mitzi Kosir, and daughter Kathy, and niece Christine Manfreda, Helena and Mario Percic and two children Tim and Majdi, Antoinette McGrath, Dorothy Urbancich, Marie Lah, Mrs. Ribic, with four grandchildren, Tinka Ribic, John Ribic, Gregory Sedmak, and Ed Sedmak, and Miss Josephine Svigel.

After picking up pilgrims on Hale Avenue and downtown Cleveland, the bus made a breakfast stop in Amherst,

Ohio to an all you can eat buffet breakfast.

Mr. Somrack informed us he received a call at 10:30 the previous night saying most of Detroit was closed to traffic, only vehicles with permits would be allowed to proceed. Admission tickets were desperately sought by those wishing to see the Pope. After passing numerous police barricades, we made it to the Silverdome at around noon.

We selected our seats in the completely enclosed stadium and anxiously awaited the Pope's arrival by helicopter. Right on time, at 4:15 he arrived outside the stadium. The event was shown on a huge television screen inside the stadium and a huge round of applause erupted.

Pope John Paul II then entered his "Popemobile," a bullet-proof glass enclosed

(Continued on page 7)

Memo from Madeline

(Continued from page 6)

pick-up truck for a ride around the track of the stadium. The 100,000 in attendance went wild with cheering, banner waving and clapping.

The Pope then celebrated a Mass at 4:30 p.m. and gave a sermon on the gospel that day concerning the field workers who were hired from 12 hours to one hour, but all received the same wages.

An amazing feat was the communion distributed to the entire congregation in about 10 minutes time.

Vice president George Bush was in attendance, sitting in one of the press boxes along the fifty-yard line.

The highlight of the day came after the Mass was completed and the orchestra started to play a recessional song, but the Pope grabbed the microphone and gave a short impromptu talk. He thanked everyone for their warm hospitality and said it was wonderful to be in the United States where so many different people worked together for the common good. He hoped his church would also unite many people together in one faith. When those in attendance heard this, they went wild with applause and cheers. The TV camera showed a close up of the Pope and tears came streaming down his cheeks.

After the two hour Mass the people headed for their vehicles but were stunned to discover the only way to exit the stadium was through the revolving doors. Big lines formed to go through the doors, one person at a time.

The Pope departed by helicopter to the Detroit airport from where he flew to Edmonton, Alberta for a one day visit. The next day he flew back to Rome. Vice President George Bush left by a large motorcade with dozens of police motorcycle escorts.

At 8 p.m. our bus departed the stadium and ventured forth about a half hour when we stopped at Swedish House in Michigan for another all you can eat smorgasbord complete with a tremendous selection of desserts.

We arrived back in Willoughby Hills at 1 a.m., tired but completely happy to have been a part of the Pope's last day of his announced last visit to the United States.

Congratulations to Adolph Somrack, our long-time subscriber, for another tremendous job well done.

Golden - Pecjak Wedding

Margaret E. Pecjak recently married Brian C. Golden at St. Justin Martyr Catholic Church in Eastlake. The Rev. Donald Snyder officiated.

The bride is the daughter of Mr. and Mrs. David J. Pecjak, Mentor. The bridegroom is the son of Mr. and Mrs. L. Warren Golden of St. Louis, Mo.

A reception at Normandy Party Center in Wickliffe

honored the couple before a wedding trip to St. Thomas in the Virgin Islands.

The bride is a 1981 graduate of Lake Catholic High School in Mentor, a 1985 graduate of St. Mary's College in South Bend, Ind., and a 1986 graduate of Notre Dame in South Bend with a master's degree in psychology. She is a caseworker for Marycrest in Independence.

Her husband is a 1981 graduate of Strake Jesuit High School in Houston, Texas, and a 1985 graduate of Notre Dame. He is an accountant for Arthur Young & Co. in Cleveland.

* * *

The "Friends of the Slovenian National Home" are sponsoring a Sunday Brunch on Oct. 11 from 11:30 a.m. to 3:30 p.m. There will be live entertainment with the Slogars featuring Duke Marsic on clarinet and the songs of Edward Kenik, Dolores Mihelich, and June Price.

Price is \$7.50 for members, \$10 for non-members and \$3.50 for children under 12. For further information call John Perencevic 361-5115.

* * *

20th Century Drawings at Art Museum

Eighty of their finest 20th century drawings and watercolors have been selected by the Whitney Museum of American Art, New York, for an exhibition on view at The Cleveland Museum of Art from Sept. 30 through Nov. 8. Included will be the works of American artists Thomas Hart Benton, Charles Burchfield, Arshile Gorky, Jackson Pollock, Roy Lichtenstein and Robert Rauschenberg.

High points of graphic achievement are exhibited chronologically to reflect the diversity and development of the major movements of 20th century art in the United States: regionalism, social realism, surrealism, abstract expressionism and geometric abstraction.

* * *

Cleveland Philharmonic Marks Golden Year

The 1987-1988 season will mark the 50th anniversary of the Cleveland Philharmonic Orchestra. During the anniversary year the orchestra will perform a "Festival of Fifth Symphonies" including the fifth symphonies of Schubert, Prokofiev, Schostakovich, Beethoven, and Tchaikovsky, and the fifth piano concerto of Beethoven.

There will be two world premieres and a performance of the Schumann Concertstück for four horns with soloists from four different major American orchestras.

All Cleveland Philharmonic Orchestra concerts are held Sunday afternoons at 3 p.m. For further information call 662-5382.

* * *

St. Vitus Renovates

Work will soon begin on the renovation of St. Vitus School

Auditorium. Bishop Anthony Pilla approved expenditures of nearly \$137,000.

The three projects include a new storage space in the auditorium and a place for bleachers, placing of new adequate restrooms in the area of the present storage rooms, and the construction of a masonry wheel-chair ramp by the church.

Most of the monies for the projects was saved from the last two Summer Festivals and the difference will be made up by parish savings.

The pastor, Rev. Joseph Božnar, asks parishioners and friends to please excuse the dust and inconvenience caused by construction - and be patient.

* * *

Cameron John Makes Debut

Greg and Linda Williams, 1765 Pontiac Drive, Euclid, Ohio, are the proud parents of Cameron John born on August 29th who weighed in at eight pounds and one ounce.

Grandparents are John and Mary Obat of Cleveland and Mr. and Mrs. Al Williams of Solon, Ohio.

You can be sure grandpa John will be telling all the KSKJers about it when he leads a bus to Steelton, Pa., during the Eastern Regional KSKJ Bowling Tournament there the first weekend in October.

Congratulations to all!

* * *

Singing Angels at Bohemian Hall

The Singing Angels will appear in a Founders Day Benefit for the Broadway School of Music and the Arts at the Bohemian National Hall on Sunday, Oct. 11 from 3 to 4:30 p.m. There are a number of Slovenians in the chorus.

This concert will be the Angels first appearance following their successful tour of Southeast Asia this past July.

Tickets are \$7 for adults and \$3 for children under 12 and senior citizens.

The Bohemian National Hall is located at 4939 Broadway Avenue. For tickets or information call 641-0630.

* * *

Spisich-Lustri Engagement

Mr. and Mrs. Joseph Spisich, 30144 Rickey Lane, Wickliffe, announce the engagement of their daughter, Nancy, to Ralph Robert Lustri, son of Mr. and Mrs. Gino Lustri of Westlake.

The bride-to-be is a 1983 graduate of Wickliffe High School and attended Lakeland Community College in Kirtland. She is employed by McDonald & Co. Securities Inc. in Cleveland. Her fiancé is a 1983 graduate of Case Western Reserve University and a 1987 graduate of Cleveland Marshall College of Law. He began employment with Arthur Young in August.

The wedding will be in May 1988 at St. Vitus Catholic Church in Cleveland.

Slovenian "Trieste Octet" Concert in Cleveland is Sunday, October 11

Those of us who enjoy the traditional Slovenian songs performed by the many Slovenian choruses in Cleveland and other communities in the United States and Canada will welcome the opportunity to hear this music sung by a group of professionally trained Slovenes who come from the Slovene-inhabited areas in and around the city of Trieste, Italy. The Trieste Octet (Tržaški oktet) will be making its first-ever concert tour of the United States and Canada during October and will present its first American concert in Cleveland on Sunday evening, October 11, in the Slovenian National Home on St. Clair Ave. The concert will begin at 5:30 p.m.

From Cleveland, the group will travel on to Chicago, then to Hamilton and Toronto, Canada, for concerts to Slovenian communities in those cities. Details of those appearances are forthcoming.

Critical reviews of previous Trieste Octet appearances stress the singers' mastery of the Slovenian vocal tradition. Each of the singers is an accomplished soloist in his own right and their voices blend superbly.

An indication of the respect the group has won was demonstrated by a special concert they gave in the Quirinal Palace in Rome, the residence of the President of Italy, in 1985. Sandro Pertini, Italy's President at that time, said: "I have heard many choruses, especially Russian choruses, and also Italian, which are also of high quality, but singing such as yours I have never heard." The reporter who was present at the concert and reception which followed noted it was obvious to all that Pertini was speaking honestly and not merely from a sense of duty or protocol.

The Trieste Octet has made many appearances in Slovenia and other parts of Yugoslavia, always to high acclaim. They have a very substantial repertory and have, for example, frequently sung concerts of religious music in churches in Italy and Slovenia.

Sponsors of the upcoming concert appearance in Cleveland have emphasized that our public would be most interested in hearing selections from traditional Slovene songs and the Octet is preparing its program accordingly.

Photos of the Octet are not yet available, but these are promised, as are tapes of their singing, which will be made available to the Slovenian radio programs as soon as possible.

The appearance of the Octet in Cleveland is being sponsored by the Slovenian American Heritage Foundation, with support from the Primorski Club, Fantje na Vasi and other organizations and individuals.

Tickets for the concert October 11 are \$5.00 per person. Tables of ten are also available. Reservations can be made by calling one of the following:

John Srsen _____ 946-9607
Rudi Knez _____ 481-3155
Hermina Bonutti 831-1954
Frank Cendol _____ 256-8872

Further details about the Octet and the concert will appear in subsequent issues of American Home. If you do enjoy Slovenian vocal music — and who can forget the singing of the original Slovenian Octet — you won't want to miss this unique opportunity to hear native Slovene speakers perform these beautiful songs.

One More Note: Another special occasion for the Greater Cleveland Slovene community will come on Monday, October 19, when the world-famous Trio Lorenz from Ljubljana, Slovenia, will have a concert at Cleveland State University. The Trio performs classical music and has appeared in many of the major concert halls in the United States, Europe and around the world. More details about this appearance, which will be open to the public without charge, are also forthcoming.

— Rudolph M. Susel

Spiritual Report for St. Vitus Christian Mothers Members

The By-laws are as follows:

Article IX Obligations

Section 2 — In the event of the death of any member, a High Mass shall be offered for the repose of her soul. Members will meet at a specified time for the recitation of the Rosary at the mortuary in the St. Vitus vicinity.

Section 3 — In the event of a death in the immediate family of a member (husband, child, father, mother, brother or sister), the Mothers' Club will meet for the recitation of the Rosary at the wake, only in the St. Vitus vicinity.

Now then, when the by-laws state "the members will recite the Rosary," that means ALL THE MEMBERS.

There are about 215 members in our club, and all 215 are obligated to say the Rosary, not only those who wish to be called, but every member. It is easier to pray when we come together in a group, but if you are unable to join us in the afternoon, you are obligated to say the Rosary at home for our members and their immediate family members.

Just think, the 215 Rosaries said for you might just be what is needed to whisk you straight into heaven. So when you are called, remember this and pray for your fellow member. One day it will be your turn to reap the benefits.

Vera Hlad
Spiritual Chmn.

Gerdin is Ski Director in Aspen

Victor Gerdin has been hired as Buttermilk Mountain Ski School Director in Aspen, Colorado.

Gerdin, a ski instructor for the past 16 years, comes to the Aspen area from Wyoming where he supervised the Jackson Hole Ski School for a decade.

Gerdin says he's delighted to join the Buttermilk Ski School. "Buttermilk is the premier learning center in the United States, with the Vic Braden Ski College at Buttermilk and other special programs," he says. "As ski school director, my goal is to maintain the instructors' enjoyment and enthusiasm for the sport of skiing."

Gerdin adds that he enjoys working with people so much he plans to get out of the office as often as possible to teach skiing.

Gerdin is a three-year veteran of the prestigious ten-member Professional Ski Instructors Association (PSIA) National Alpine Demonstration Team. He serves as staff member and certification examiner of the PSIA and teaches ski instructors from all over the world at the annual National Academy.

Gerdin will encourage Buttermilk Ski School instructor involvement with PSIA by continually offering scholarships for National Academy attendance.

"I've been personally and

professionally acquainted with Gerdin for twelve years," says Buttermilk Mountain Area Manager Paul Jones, also a member of the PSIA National Alpine Demo Team. "His skiing background is superior and he's a person with terrific employee relations skills. We feel fortunate to have lured him away from Jackson Hole and very honored to have him be a part of the Buttermilk team."

Aspen Skiing Company President Jerry Blann says, "We're very pleased that two of the ten members of the PSIA National Alpine Demo Team are working at Buttermilk Mountain."

In addition to his skiing instruction expertise, Gerdin has formal training as an engineer and was involved in chairlift design, snowmaking installation, ski run grading and mountain restaurant construction projects in the Jackson Hole area.

Originally from Euclid, Ohio, Gerdin's ski experience goes back many years to the time when his mother, Frieda, taught at Mont Chalet. He later remembers being coached by Lee Brewster who still coaches at Alpine Valley where manager Bill Harris does great things for Alpine Valley as well as for Ohio skiing in general.

Victor has "great memories of coaching one of the first

Buddy Werner Leagues in Ohio for racers 10 and younger. The look on those kids' faces when they received a trophy was priceless."

A graduate of St. Joseph High School and Cleveland State University, Victor is excited about his new position at Aspen.

"The move I have made to Aspen is going to be an exciting one to me. As one of the three mountains owned by the Aspen Skiing Company, Buttermilk Mountain has the potential for becoming the premier learning center for skiing in the United States. The Aspen ski schools are taking into consideration the wants and needs of people taking ski lessons and incorporating various new and different ideas into their programs.

The most unique of them all is the "Vic Braden Ski College" to be held at Buttermilk Mountain. Modeled after Vic Braden's successful worldwide Tennis College, the VBSC will incorporate Mr. Braden's many years of physiological, psychological, and bio-mechanical research performed by many top athletes in many sports. What makes this program even more unique is the fact the entire program is thoroughly designed by the 300 students of a company funded research program. In all, the program is specifically designed to reduce the anxiety and increase the learning ability of beginning and intermediate skiers while in Vic Braden's words you, "... laugh your guts out."

"Helping the beginner and intermediate skiers enjoy the sport of skiing has always been



Victor Gerdin

one of my genuine joys. Jackson Hole has always been a great place to ski but has not always been the easiest place to learn. At Buttermilk Mountain the ski terrain is perfect for accelerated learning."

Victor Gerdin is the son of

Frieda and Stanley Gerdin of Kirtland, Ohio.

Anyone interested in joining a group tour to Buttermilk Mountain in Aspen, Colo., this winter, give the American Home a call.

SWU Ohio-Michigan Convention

The Ohio-Michigan State Convention of the Slovenian Women's Union of America takes place on Sunday, Sept. 27th beginning with a 10 o'clock Mass at the Euclid Park Clubhouse on E. 222 St. and Lake Shore Blvd., near the lake.

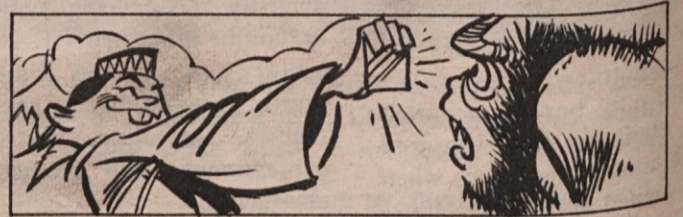
After the concelebrated Holy Mass by Rev. Victor Tomc, a luncheon will be served.

At approximately 1 p.m., the meeting will come to order. There will be some very interesting speakers, our newly

elected National President, Victoria "Terry" Bohence of Ely, Minn., and the interesting and talented Frances "Tammy" Babic of Gates Mills, Ohio, who was the Keynote Speaker at the National Convention in Joliet, Ill.

Also, all of the Dawn Zarja magazine reporters will be honored at this time. All members are asked to please attend to make this a successful convention.

Ann J. Tercek
Ohio-Mich. State President



In Chinese folklore a small mirror is carried as protection, because demons are frightened at the sight of their own faces.

JOIN THE SSS!

The Society for Slovene Studies (SSS), a scholarly, non-profit organization dedicated to the advancement of Slovene studies, invites you to become a sustaining member. The SSS, now in the fourteenth year of its activities, publishes its journal, SLOVENE STUDIES, a newsletter and other occasional publications, and organizes scholarly conferences. It is affiliated with the American Association for the Advancement of Slavic Studies and participates with its sessions at the AAASS National and International Conventions.

This year the SSS is soliciting new members for the category of Sustaining Membership, which includes those who may not be active scholars (Regular Members) but who wish to be supportive of the SSS and remain current with its activities and with scholarship in the field. After this year the Sustaining Membership category will be limited in number and future applications will be processed on a waiting list basis pending new openings for such membership.

To join as a sustaining member of SSS for 1987, please complete the form printed below and mail it to Prof. Timothy Pogacar at the address listed together with the dues for 1987 - \$10.00.

Application for Sustaining Membership — 1987 The Society for Slovene Studies

Name of applicant (above) _____

Address: _____

Enclose check or money order payable to The Society for Slovene Studies, in the amount of \$10.00, for 1987 dues.

Mail to:

Profesor Timothy Pogacar
Dept. of German and Russian
Bowling Green State Univ.
Bowling Green, OH 43403-0239

Slovenian Village Restaurant

6415 St. Clair Ave.

Open Monday through
Friday 8 a.m. to 8 p.m.
Saturday 9 a.m. to 6 p.m.
Closed Sundays

Anna Vugrinec, owner

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• **6 Month to 60 Month Certificates**
\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• **Variable Rate Checking*** Computed daily, Compounded monthly

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

• **5.50% Passbook** Computed daily, Compounded quarterly
\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

Widening Yugoslav Financial Scandal

by Barry Newman
The Wall Street Journal
September 14

The expulsion of 42 members of Yugoslavia's ruling Communist Party and the resignation of its vice president in a spreading financial scandal have laid bare the depths of the nation's economic troubles.

As in some other communist countries, Yugoslavia's economic system has been incapable of coping with the pressures of modern times. And its leaders, unlike their strong-willed counterparts in the Soviet bloc, have had little power to do anything about it.

In a country without a free market, the central bank sometimes appears to have less influence over the money supply than the U.S. Federal Reserve Board; in August, the annual inflation rate topped 116%. In a system that doesn't admit the possibility of labor unrest, strikes are rampant: 873 have taken place since January.

In part because of a weak dollar, the country's foreign debt has, by one estimate, reached \$22 billion. Political rivalries and ethnic conflicts among six republics and two autonomous provinces make everything worse.

"It's not a totally hopeless case," says a Western banker who follows the country. "It's what's been going on all along, only everybody thought that what was wrong was being fixed."

But now the country is being shaken by a scandal involving an outsized example of a business practice many Yugoslavs consider normal and many foreigners find astounding. A big agro-industrial company called Agrokomerc had issued promissory notes in local currency valued at at least \$256 million. The notes had no collateral. A bank guaranteed them anyway. The company used the proceeds to finance some fancy projects. Now it can't pay the money back.

The bank that issued the guarantee, the Bank of Bihać, looks set to go under. In addition, 63 other banks are lining up to press their claims in court. The president of Agrokomerc, Fikret Abdic, is under arrest. And on Saturday, the man due to take over the ceremonial rotating presidency of Yugoslavia next May, Hamdija Pozderac, resigned as vice president.

The official Tanjug news agency said yesterday that the Communist Party expelled 42 members over the scandal. It also said at least 130 Communists "face the judgment of the party and the law" in the Bosnian town of Velika Kladusa, where the financial dealings were first exposed last month.

Mr. Pozderac, who comes from Agrokomerc's home republic of Bosnia and Hercegovina, was accused in the state press of pushing the

company's development plans. Denying any wrongdoing, he said his resignation was "of a principled nature." Mr. Abdic, active in politics too, belonged to the Bosnian Communist Party's central committee. That also happens to be the power base of Yugoslavia's prime minister, Branko Mikulic.

The link hasn't improved the prime minister's image as an economic bumbler, and has begun to raise questions about his own future. Yet it is generally acknowledged in Yugoslavia that thousands of loss-making state companies survive in much the same way. Weak concerns have long turned to stronger ones for cash. More for political than for economic reasons, managers have been expected to cooperate. "When banks didn't provide credit, the enterprises created their own," says Jan Vanous, research director of PlanEcon Inc. in Washington.

In many cases, promissory notes were passed on to other companies as payment for purchases of materials. They found their way into the banks, which preferred them to their fast-depreciating deposits of Yugoslavian dinars. The banks paid good interest. The companies were happy.

Last year alone, Mr. Vanous estimates, \$8 billion in credit was generated this way. International bankers consider the practice a prime source of Yugoslavia's inflation, which has helped foment this year's wave of strikes for higher wages. The country's central bank has denounced the notes.

But Yugoslavia's leaders have yet to find a clear way out. Two years ago, the state passed a law to stem lending between companies. As the scandal at Agrokomerc suggests, the effect may be limited.

The law made it illegal to float promissory notes that

aren't adequately backed, and it required a bank guarantee. But only two years ago, Agrokomerc's antics would have been legal. No one can say how many more enterprises are in the same kind of trouble.

"It's a matter of time before we hear about other companies, and I don't know if Agrokomerc will be the worst," Mr. Vanous says. "They are bankrupt. The moment of truth is coming."

This is all happening just as Yugoslavia prepared to ask the international banks for another rescheduling of its hard-currency debt. A rescheduling last March was

put off because the Yugoslavs hadn't met the bank's demands. In July, the country had to miss a payment. But, oddly enough, nobody seems that worried.

Bankers expect the state to bail out many of the threatened enterprises. They say the International Monetary Fund may step in to press more actively for an economic reform. And that, at least, would put an end to the blizzard of promissory notes.

As a diplomat based in Belgrade puts it: "I'm not ready to panic about anything that happens in Yugoslavia. They do things differently here."

Suster Reveals Financial Status

Among Greater Cleveland lawmakers, state Representative Ronald J. Suster (D-19) of Euclid lists the most expansive financial disclosure filing, which includes a variety of common stocks and real estate holdings.

Suster lists more than 40 common stock investments valued at \$1,000 or more, as well as eight mutual fund holdings.

Besides his residence at 2111 Aberdeen Drive and his office on Underwood Avenue in Cleveland, Suster lists real estate holdings on Beacon Hill Drive in Bainbridge Township, Knickerbacker Road in Bay Village, and several Cleveland properties on Brookfield Avenue, Trafalger Avenue, Lake Shore Boulevard, East 157th and East 143rd streets, and Neff Road.

Suster also owns land in conjunction with several partnership interests and owns yet other real estate in Farmington Township in Trumbull County.

Suster lists 15 creditors that he owes \$1,000 or more, in-

cluding First Federal Savings, Broadview Savings and Security Federal.

Senator Gary Suhadolnik (R-24) of Parma Heights lists for income of \$500 or more his Senate salary and an honorarium from the Pharmaceutical Manufacturing Association.

He lists a number of investments valued at \$1,000 or more, including common stock in Republic Steel Corp. He lists four loans he owes of \$1,000 or more, two of which are auto loans.

Sen. Lee I. Fisher (D-25) of Shaker Heights lists income of \$500 or more from his private law practice, his senate salary, dividends from a money fund, and refunds in federal, state and local taxes.

His investments include municipal bonds, and individual retirement account, and his interest in Zone Travel Inc., owned by his wife, Peggy.

Fisher's only debt of \$1,000 or more is for an auto loan. His lists a \$1,000 honorarium he received from the Ohio Diesel Technical Institute.

Thanks

Thanks to the following for their donations to the Ameriška Domovina:

Stanley Meglic, Greenville, S.C. — \$7.00

Jennie Schultz, Euclid — \$10.00

Martha J. Springer, Great Falls, Va., in memory of the 1st anniversary of her mother Jane Barle Svete of North Chicago, Ill. — \$25.00

Angela Balaker, Carlsbad, Calif. — \$5.00

Frances M. Mavko, Marblehead, Mass., in loving memory of her father, Valentin Mavko — \$20.00

Frank and Mary Krainz, Highland Hts., Ohio — \$100.00

Rose Chandek, Cleveland — \$8.75.

Frank Bogataj, Cleveland — \$100.00

Frances R. Marn, Euclid — \$7.00

Mary Klemencic, Cleveland (E. Park Dr.) — \$7.00

Dr. Vincent A. and Mrs. Frances Opaskar, University Hts., O. — \$25.00

Tony Smrekar, E. 72 St., Cleveland — \$5.00

Helen Konkoy, Parma Hts., O. — \$7.00

Pauline Centrik, Geneva, O., in memory of her husband, John Centrik — \$10.00

John Mavrovic, Venise, Quebec, Canada — \$8.00

Anthony and Jean Brodnik, Euclid — \$100.00

Ing. Frank Gorenek, Wickliffe, O. — \$17.00

Caroline Zadnik, Euclid, Ohio, in memory of her husband, Joseph Zadnik — \$17.00

Vladimir Pregelj, Washington, D.C. — \$7.00

Anonymous, Chardon, O. — \$100.00

Frank Lemut, Seven Hills, O. — \$7.00

Vincent Rigler, Chicago — \$10.00

Vili Zadnikar, Cleveland — \$12.00

John and Mary Kozina, Richmond Hts., O. — \$7.00

1987 INTERNATIONAL TRADE FAIR



AMERICA'S GREAT CONSUMER PRODUCTS EXPOSITION



Dates and Hours

Weekends and Columbus Day

10 a.m.-10 p.m.

Weekdays 3 p.m.-10 p.m.

Ohio's most exciting event
Don't miss it!

Call 216/676-6000
for more information.

OCTOBER 9-18, I-X CENTER

Discount coupons available at McDonald's and in The Plain Dealer

Many Causes For Kidney Stones

Recently, I suffered severe pain that was diagnosed as being caused by kidney stones. How do kidney stones form, and is surgery the only treatment?

The majority of kidney stones are ideopathic, that is, physicians are not able to attribute them to a specific cause. However, physicians do know that a variety of metabolic disorders play a part in the formation of kidney stones.

For example, people who have chronic infections tend to form large stones and the bacteria causing the infection may reside within the stone. Also, some geographical areas could be considered stone "belts." In comparison to the rest of the country, certain parts of Massachusetts and the Carolinas have large populations with kidney stones.

Physicians believe that dehydration plays an important role in the formation of stones. When kidneys produce low levels of urine, they seem to precipitate crystals, which combine to form stones.

Therefore, because prevention is the best treatment, physicians recommend that patients who have a tendency to produce kidney stones drink one 10-to-12 ounce glass of water before each meal and between meals.

Until the 1980s, surgery was frequently necessary for people unable to pass kidney stones with their urine. Now, new techniques offer alternative therapies.

One kidney stone procedure that has received a lot of publicity was developed in

Germany and is available at a few medical centers in this country. The patient receives a spinal or general anesthetic, and then is placed in a large bath which contains a special machine that produces shock waves; these invisible waves will help break apart the stone. Later the patient passes the fragments with his urine. However, because of the expense—the unit costs more than \$2 million—and the fact that some large stones can not be treated this way, the procedure is unlikely to be adopted by many hospitals.

Percutaneous renal surgery is a revolutionary new technique that has been used successfully to treat young and old patients with small and large kidney stones. In addition, the procedure has the advantage of not requiring expensive new equipment. Most hospitals already have the technology.

In contrast to open surgery, which is performed in an operating room with the patient under general anesthetic, percutaneous renal surgery can be done under local anesthetic in a radiology laboratory. Using a fluoroscope, the radiologist locates the kidney stones, establishes the nephrostomy tract, and places a tube through the skin, into the kidney. After the physician dilates the tract with a balloon catheter, instruments are passed through the tube to grab and pull the stone out of the kidney. When the tube is removed, generally in 24 to 48 hours, most patients are completely healed.

All manipulations are done without open surgery so patients avoid the risks of general anesthesia, require a shorter hospital stay, and recuperate more quickly. Some physicians predict that conventional kidney stone surgery will soon be obsolete. Available since 1980, percutaneous renal surgery is an effective alternative to open surgery for the majority of people with kidney stones.

Question: I am an 87 year old woman who was never seriously sick. Last year, however, I lost control of my bowels. MY doctor won't allow me to eat dairy products, and I take Metamucil. But I have many "accidents" and cannot leave my house. Must I go on like this the rest of my life?

Answer: It may comfort you to realize that loss of bowel control at your age is rather common, and more women have this problem than men. Some people mistakenly believe they have diarrhea.

Medical conditions, such as diabetes and neurological diseases, may impair bowel control. And rectal surgery may weaken the rectal muscles that control the passage of stool.

If your lack of control is only partial and intermittent, medications, such as loperamide, may help by making the stool firmer.

A newer method of treatment involves biofeedback. Physicians trained in this technique use special equipment, called rectal manometry, and visual reinforcement to help patients regain control of the rectal muscles. Biofeedback treatments can be done in the doctor's office and usually take only a few sessions. Sixty to 80 percent of people whose colon and rectum are not diseased can regain bowel control.

My advice is that you ask your family doctor to refer you to a medical center where rectal manometry is being combined with biofeedback to help people who have lost bowel control.

Zarja Fall Concert Oct. 25

Slovenian Singing Society Zarja will present its Fall Concert and Dance on Sunday, October 25 at the Slovenian Society Home on Recher Ave.

Zarja Chorus will entertain with a pleasant selection of songs, Slovenian and American. Curtain time is 3:30 p.m. There will, of course, be specialties to add to the variety always offered to our audiences.

Directing the chorus will be Doug Elersich. Our accompanist is Ed Polsak, along with accordionists Steve Valencic and Jim Kozel.

Will Microwaves Cause Cancer?

Question: I try to do everything I can to reduce my chances of developing cancer. I don't smoke, and I try to eat a low-fat diet, etc. My question is: should I avoid eating foods cooked in microwave ovens to reduce the amount of radiation I'm exposed to?

Answer: You do not have to worry about receiving any radiation from foods cooked in microwave ovens. Microwaves generated by microwave ovens to cook foods are more like radio waves or radar waves than like X-rays or other potential sources of cancer-producing radiation.

When a microwave strikes a piece of food, it causes the molecules in the food to become excited and generate heat. This heat causes the food to be cooked.

While it is possible to burn yourself on the food if you're not careful, there is no danger of increasing your risk of developing cancer.

Michael Kademain, M.D.
Department of Radiation Therapy, Cleveland Clinic Foundation

In Memory

The Ambrosic Family of Carl Avenue has donated \$25.00 to the Ameriška Domovina in memory of the deceased Ambrosic Family.

Dancing after the program will be to the Ray Polantz Orchestra. Food and refreshments will be available for those so inclined.

Donation is \$4.00, \$3 for the dance only. Tickets may be purchased from any Zarja member, Tivoli's at E. 65 and St. Clair, Tony's Polka Village on E. 185 St., or the clubroom at Recher Hall.

Sophie T. Elersich
Secretary

Deaths

STANLEY J. ZABKA

Stanley J. Zabka, 61, formerly a resident of 1377 E. 65 St., passed away in St. Vincent Charity Hospital on Sept. 20 after a short illness.

Mr. Zabka was born in Cleveland and has been a resident of Fuller Avenue, Wickliffe for the past 15 years.

He was a member and past president of St. Vitus Dads' Club, the St. Vitus Holy Name Society, the St. Vitus Catholic War Veterans No. 1655, the Benedictine Dads Club as a member and past president, and Scout Master for Troop 250 Boy Scouts of America.

Mr. Zabka was employed as a model maker in the research and development department at Bailey Controls for the past 14 years.

He was the husband of Carolyn (nee Lovrin), the father of Linda, Nancy, Christopher, Stanley S., Kathleen Brasdovich and Jeanne Berzin, grandfather of six, brother of John, Andrew and Richard.

Friends were received at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., where services were held Wednesday, Sept. 23 and at St. Vitus Church. Interment at All Souls Cemetery. Rosary service was conducted by Rev. William Jerse.

WILLIAM R. MALENSEK

William R. Malensek, 43, of Hudson, Ohio, died Saturday, Sept. 12

He was the husband of Kathleen Ann (nee Widman), father of Scott and Amy, son of August and the late Alvina, brother of Kenneth and Thomas.

The family suggests memorial contributions to The Hematology and Oncology Research Fund of The Cleveland Clinic Foundation.

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-4391

ST. VITUS PARISH 4-SUITE BUILDING

Owner-occupied and very clean, this 4-suite building features separate utilities, a beautiful yard with grape vine & trellis, 2 driveways for parking.
Progressive Urban Real Estate
1017 Fairfield Avenue
Cleveland, Ohio 44113
589-9696

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St. Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave. Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.



GRDINA Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd 1053 E. 62 St.

531-6300 431-2088

A trusted tradition for 82 years.

Roy G. Sankovic FUNERAL HOME

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave.
(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

Roy G. Sankovic, director

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

Avoid Probate Court WILLS

Call Thomas G. Lobe

(216) 621-2158

Legal Services at Reasonable fees.
* Special discount on wills for subscribers of Ameriška Domovina.

A fear of "No Place Like Home"

What is agoraphobia and how can its victims be helped?

A phobia is a severe and disabling fear, out of proportion with the situation that provokes it. You can have a specific phobia, such as fear of dogs, rats, or spiders; or a general phobia, such as fear of heights, small places (claustrophobia) or large, unfamiliar places (agoraphobia).

For agoraphobics, feeling that "there's no place like home" is a serious mental disorder that keeps them literally housebound—afraid to drive, to visit someone, even to walk down the street. It is not known why the disorder develops. But, because it tends to run in families, agoraphobia might be caused in part by a biochemical imbalance. Many agoraphobics are high achievers and perfectionists; they are often neat, well-groomed and responsible. Most are women between the ages of 25 and 45.

Agoraphobia usually begins with a panic attack that strikes suddenly when the victim is outside her home. She might feel disoriented at first and experience a loss of control. Then the panic sets in: a pounding heart, lightheadedness, rubbery legs, a lump in the throat, hot or cold sensations, nausea and the need to leave in a hurry. The episode can last minutes or hours.

An isolated panic attack in an unfamiliar place is not necessarily agoraphobia. The disorder sets in only when these episodes recur and interfere with normal life. Because it is so crippling, agoraphobia is the most common phobic condition for which therapy is sought. Fortunately, as more and more agoraphobics find the courage to seek help, the disorder has "come out of the house" into the wide open space of study and treatment.

Most agoraphobics are referred by their doctors to a psychiatrist, psychologist, therapist or team of mental health professionals. While mild cases are sometimes cured by behavior therapy alone, in more serious cases the basic anxiety is usually controlled with drugs. Recent studies have shown two classes of drugs to be most effective: Monoamine oxidase (MAO) inhibitors and tricyclic antidepressants (such as imipramine and desipramine). These drugs usually work better than tranquilizers or anti-psychotic drugs. They must be taken for three to four weeks before they become effective. Once the anxiety is controlled, behavior therapy can begin. In one type of behavior therapy (desensitization), the victim is exposed little by little to the source of the phobia as she overcomes her panic through confrontation. For example, a truly housebound

agoraphobic may begin by going out to mail a letter. When she is comfortable doing that, she may go to a small store. She may then be able to go to a shopping mall without fear of a panic attack and eventually do so without drugs.

"Flooding", which exposes the victim all at once to the major source of her fear, is a more dramatic way of treating agoraphobia. Some victims use relaxation and breathing techniques to help them through their panic.

Group therapy with current or former agoraphobics is a valuable part of treatment. For an agoraphobic, knowing that she is not alone is a great comfort. With the will to succeed, many agoraphobics who have been housebound for years are cured within weeks.



Just as windows are no longer taxed, cleaning them need not be taxing. In seconds, windows and washable surfaces all around the house can come sparkling clean with Glass*Plus® glass, appliance and cabinet cleaner. Just spray surfaces to be cleaned and wipe dry with a paper towel or lint-free cloth.



The use of glass for decorative purposes goes back to ancient times. The Athenians used opaque glass to decorate floors and ceilings. The Romans made the first windows and used them in the luxurious Pompeian baths.

Seeks Vidmar relatives, and history

Dear Vidmar Associate,

I am a descendant of a VIDMAR family and am trying to trace the origin of my grandparents.

Because there are so many VIDMARS in the Mayfield Heights telephone directory, I have elected to send copies of this letter. (I was in Mayfield Heights last year.)

According to the US Census, John Vidmar, my grandfather, at age 24 immigrated to the Cleveland, Ohio area in 1888. His wife, Alojzija (Louise) Sustarsic Vidmar, came in 1890 with my father, Ignac (Ignatius), who was about 2 years old. They eventually settled in a Slovenian Parish near Union Avenue and E. 81st Street.

The Newburgh Slovenian National Hall was on E. 80th Street behind their house.

There was probably a relative, Ignac, older than John. My father's cousin, Joseph, who spelled his name WIDMAR, lived in the St. Clair area of Cleveland around 1922.

The family spoke Slovenian. John Vidmar also spoke Russian and German and may have been a help to other immigrants on board ship.

They could have emigrated from Austria or the Ukraine, as well as from Slovenia. John's and his parents' birthplace is recorded in the 1910 Census as Russ-German. His wife's and her parents' birthplace is written Russ-Slovenian.

In 1910, John's brother and sister, Frank and Lizzie (Louise), age 18, were living with my grandparents.

John is listed as a hatter working in a hattery.

It may be that your family connects in some way with mine. If so, can you give me any information that will help me?

If you know other persons, relatives, Vidmars not in the

Mayfield Hts. phone book, or Sustarsics who are able to assist in my search, I would appreciate having their names and addresses if they have no objections.

I have enclosed a Response Sheet and a SASE for your convenience.

Thank you very much for your time and consideration.

Sincerely,
Louise Vidmar Starek

Response Sheet

My Yugoslavia map has "Serb-Croat-Slovene Kingdom" in parentheses. In 1970 there was from Slovenia a group in native costume who were in the candlelight procession at Lourdes. Two people carried aloft a lighted sign with the word "Slovenia."

Do you know of any groups of Slovenians who immigrated in 1888 or 1890? The names of the ships?

Do you know of their use of any other ports of exit besides Hamburg and Bremen?

Are you aware of their reasons for coming to America?

Can you give me any relevant information that would help me find my grandparents' village where they were born and lived, what Catholic Church they attended, their history and migration?

Please use the other side if necessary.
Thank You!

Peter Vidmar who won gold and silver medals in gymnastics in the 1984 Olympics is no relation. His father, John R. sent me a short biography of his father, John Charles.

Louise Vidmar Starek
14118 Fonseca Avenue
La Mirada, CA 90638

Lira Choir Presents Church Concert Oct. 18

The Slovenian choir Lira will observe its 75th anniversary with a church concert. It will be held in St. Vitus Church on Sunday, Oct. 18 at 3 p.m.

The choir sings at various Masses at St. Vitus church on Sundays and special occasions.

The Silver Anniversary concert will include various parts of Karl Kemter's Mass, plus many favorites from the church year, such as Lenten, Easter, Christmas, and Blessed Mother hymns. After the performance there will be a social gathering in the auditorium.

Mr. David W. Krizan is the organist and director of the choir. Former organists and directors were Messrs. Matthew Holmar, Peter Srnovrnik, Martin Kosnik, and

Peter Johnson. Parishioners, former parishioners, and friends of St. Vitus along with music lovers, are cordially invited to attend and help Lira observe this significant milestone.

Attention Correspondents

When submitting an article for publication, please be sure to include all the facts, such as who, what, when, where and why. If it is an announcement for an upcoming event, please include pertinent information such as where tickets can be purchased. Remember, the deadline for all articles for the Friday edition is 10:00 a.m. the Tuesday before publication.

Thanks
The editor

YOU WON'T BELIEVE YOUR EYES



Come see the Fair!

THE GREAT CONSUMER PRODUCTS EXPOSITION

- American History and Heritage Pavilion
- NASA Space Exhibit
- A Taste of Ohio - The Food Fair
- New Cars
- New Boats
- Home Remodeling
- Ethnic Pavilions, music, live entertainment and much more

Dates and Hours

Weekends and Columbus Day
10 a.m.-10 p.m.

Weekdays 3 p.m.-10 p.m.



Ohio's most exciting event!
Don't miss it!

Call 216/676-6000
for more information.

OCTOBER 9-18, I-X CENTER

Discount coupons available at McDonald's and In The Plain Dealer



Pensioners Picnic Pictures

On Tuesday, August 18 the Slovenian Pensioners Club held their annual picnic at the SNPJ Farm. In a recent issue of Ameriška Domovina Stanley Frank wrote about the activities. Pictured here are Justine Girod, Mrs. Kapel, Sutton Girod.



A card game is played by Sue and Frank Pecjak, Holmes Ave. Pensioners.



Taking advantage of a beautiful day are Sylvia Jansa and Jennie Batich.



Gus Petelinkar, president of the Collinwood Pensioners, sits among fellow members.

(Photos by Jennie and Carl Schultz)

Recipes

APPLE SQUARES

- 2 c. flour
- 1 tsp. baking powder
- 1 tsp. cinnamon
- 4 apples (Peeled, cored, and chopped)
- 1 1/2 c. sugar
- 1 c. oil
- 1/2 tsp. soda
- 3 eggs

Combine sugar and eggs. Beat well. Stir in oil and sifted dry ingredients. Add apples and nuts. Spread in greased 11 1/2 by 17" pan. Bake 40 to 45 minutes in a 350 degree oven. Cool in pan. Cut in squares.

TASTY CHICKEN CASSEROLE

- 4 1/2 chicken breasts, cooked
- 2 C. Pepperidge Farm stuffing
- 2 cans cream of mushroom soup
- 1 can cream of celery soup
- 1 1/2 C. mayonnaise
- 2 cans water chestnuts, sliced
- Buttered cereal such as Special K

Preheat oven to 350°. Cut up chicken meat. Mix together all ingredients. Put in casserole. Top with buttered cereal. Bake 1 hour. Serves 12 or more.

COCONUT FRIED SHRIMP

The shrimp can be prepared up to the point of

frying, and refrigerated 24 hours ahead. Leaving the tails attached makes this an easy-to-pick-up hors d'oeuvre of appetizer.

Dipping Sauce

- 1/2 cup honey
- 3 tablespoons prepared white horseradish

Batter

- 1/2 cup all-purpose flour
- 1/4 cup cornstarch
- 1/2 teaspoon salt
- 1/2 cup water
- White of 1 large egg
- 1 pound large fresh shrimp, peeled (see Note), deveined and patted dry
- 2 1/2 cups sweetened flaked coconut (7 ounces)
- 1 cup vegetable oil, for frying

Mix Dipping Sauce ingredients in small serving bowl. Mix Batter ingredients in small bowl with fork until blended (if some lumps remain, that's OK).

Dip shrimp one at a time in batter, then roll in coconut to coat. Place on waxed paper. Heat oil in a 10-inch skillet (oil will be only about 1/4 inch deep) until a 1-inch piece of white bread added to oil turns golden brown in 1 minute.

Fry shrimp, about 8 at a time, 1 minute per side until crisp,

golden and opaque throughout. Remove with slotted spoon to paper towels to drain. Serve hot with Dipping Sauce. Makes 8 appetizer servings.

Note: When shelling shrimp, leave tail and shell section next to tail attached.

CHEESE KRISPIES

- 1 1/4 cups grated sharp Cheddar cheese
- 1/2 cup butter or margarine, softened
- 3/4 cup all-purpose flour
- 1/4 teaspoon salt
- 1/8 teaspoon ground red pepper
- 1 1/4 cups toasted rice cereal

In large mixer bowl combine cheese and butter or margarine; beat until smooth. Mix in flour, salt and red pepper. Fold in rice cereal.

Place dough on wax paper and form into a cylinder about 12x1 1/2 inches. Wrap and refrigerate overnight.

Preheat oven to 375°F. Slice roll into 1/4-inch slices; place 1 inch apart on ungreased cookie sheet. Bake 10 minutes. Remove from cookie sheet and cool on rack. (Can be made ahead. Cover and freeze up to one month.) Makes 3 1/2 dozen, 45 calories each.

PITA

- 2 sticks of butter
- 6 egg yolks
- 1 cup of sugar
- 1 tsp. baking powder
- 2 cups of flour

At medium speed mix butter, egg yolks and sugar until blended. Mix flour and baking powder and add to butter mixture, mixing at medium speed until all blended. Refrigerate dough for about 10 minutes. Spread the dough on a cookie sheet, cover with a 20-ounce jar of your favorite jam. Jelly or preserves are too runny.

Topping

- 6 egg whites
- 3/4 cup of sugar
- 2 cups of walnuts

Beat the egg whites until stiff. Fold sugar and walnuts with egg white until blended. Spread over the jam. Bake at 350 degrees for 35 minutes. Cool and cut into 2-inch squares.

Thanks

We wish to thank the many persons who kept our newly-born son, Andrew (naš Andrejček) in their prayers. A special note of thanks to our relatives and the staff of St. Vitus for all your efforts and good deeds on behalf of Andrew.

For the intercessions through bishops Baraga and Slomšek to Our Lord and His mother, God bless.

Stane, Metka, and Kuhar family

P.s. — Andrew Kuhar was born on September 6. He was received into the Roman Catholic Church on September 7 and spent the next two weeks at Rainbow Babies and Children Hospital of University Hospitals.

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

Maple Heights Catering



17330 Broadway Avenue
Maple Heights, Ohio 44137

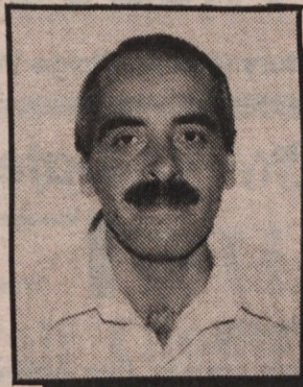
"We Cater to Weddings,
Clambakes and Banquets"

663-7733

Three Generations of Hocevar Tradition

JOSEF'S HAIR DESIGN

Introducing Patrick



SPECIAL
INTRODUCTORY
OFFER

20% OFF

All-Styling

Services

OFFER GOOD WITH PATRICK ONLY thru Sept. 30
5235 Wilson Mills Rd., Richmond Hts., Ohio

461-8545

461-8544